

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.

27 септември, брой 19 (293), година XI

www.bgben.co.uk

Цена £ 1.00

Теми на броя

Фейсбук - помощникът на новите избори на стр. 2

Имаме си родна еуфория на Острова на стр. 2

10 безплатни билета за откриването на новия Фестивал на българската култура на стр. 5

Плащането на пътния данък от октомври нататък на стр. 6

Тук няма „развод по взаимно съгласие“ на стр. 8

Ако работите като лейбъри в строителството... на стр. 9

За какво да внимаваме когато си купуваме автомобил на стр. 20

„Не си падам по стандартните хора, търся шашави, идиоти...“ на стр. 21

Ресторант "Черно море" - много е добре! стр. 32

Всичко за вашата трапеза - в Leytonstone стр. 17

Sunny Beach Restaurant **ARDA-2** Bar & Restaurant
Български уют за вас и вашето семейство на стр. 32

PARADISE Отлична кухня за всеки повод стр. 32

MOT £35.00 БЪЛГАРСКИ ГАРАЖ стр. 15

По-малко от месец до Лондонския фестивал на българската култура

Castello: ресторантът-замък на стр. 11



на стр. 2-3



Обадете се до България за 1п/мин

изпратете SAVE на 2525

стационарен & мобилен



Пробвайте нашата бърза услуга с ниска такса

00800 8971 8971
moneygram.com

©2012 MoneyGram. Всички права запазени.

MoneyGram
парични преводи

Счетоводство и Бизнес Консултации

- ✓ Регистрация на Self-Employed & Ltd
- ✓ RTI
- ✓ Accounts
- ✓ Payroll
- ✓ Tax Returns
- ✓ Годишно счетоводно приключване
- ✓ CIS Returns
- ✓ VAT Returns

SAFE ADVICE LTD
1st Floor, 79 West Ham Lane, Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk

020 8555 5143 **079 1614 3282** **077 8698 8558**

PRIME ADVISORS

- Приключване на смет. години от лицензиран счетоводител
- Регистриране на Ltd. целогодишно счетоводство
- Възстановяване на данъци (TaxReturn), Payroll, VAT Returns
- Регистрация в Tax Office, NI номер

750-760 High Road Leytonstone **0208 530 6929**
London E11 3AW **www.primeadvisors.co.uk**



Трудови злоупотреби?
Пътнотранспортни
произшествия?
Всякакви видове
злополуки

Безплатна консултация
от адвокати-специалисти,
говореци на български
Безплатен съвет
Получавате хиляди
стерлинги компенсация

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810; Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

Траяна Владимирова, БГ БЕН

Този разказ е от името ми на една скромна резерва към Секционната избирателна комисия в град Аberyсунт, която за по-кратко ще наричам СИК-Абър. Тя е единствената определена секция за предстоящите избори на 5 октомври за българите, живеещи в Уелс.

В качеството си на „резерва“, засега, както и на датата 05.10.2014, съм на повикване.

Мога да бъда повикана да се включва в СИК-Абър само ако редовният ѝ член не се появи и само след имейл от СИК-Абър към ЦИК и последващ заповед на ЦИК към СИК-Абър.

Едно уточнение

Всички цитати в **удобен курс** по-долу са от инструкциите, изпратени по Фейсбук до местните координатори на изборите, от г-н Малин Месалски, представяйки Посолството на Република България в Лондон. Те са дословно озвучавани: „Какво се случва след завештаване 40 заявления? Насочи за местните координатори и бдещи членове на Секционна избирателна комисия“ и „Минимални изисквания за оборудване на изборното помещение и за необходимите технически средства и допълнителни материали“.

Двата документа достигнаха до мен през затворната Фейсбук страница за участници в СИК-Абър на 31 август. И двата документа не носят печат и подпис, нямат автор, като единствено в първия се посочва като лице за контакти Десислава Христова.

Но най-напред - как станах скромна резерва

В августовски следобед реших да проверя какво се случва из Фейсбук, където в един момент стигнах до групата „Българи в Аberyсунт“. Там някой беше написал, че при 40 подадени заявления може да се направи секция за гласуване във всяко населено място в чужбина. Веднага кликах на линка с регистрация, без да се замислям, и се оказах 39-ти човек, който се регистрира. Още един и щяхме да имаме секция. В този миг на вълнение направих

Последни инструкции по Фейсбук: Как да си направим D.I.Y избори в чужбина този октомври

нещо „по британски“ - благодарих на човека, който то беше публикувал, и предложих помощ, ако има нужда от нещо при организацията. После звъннах на всички приятели във Великобритания да се регистрират и т.н.

След няколко дни въпросният организатор и бъдещ председател на СИК-Абър ми изпрати съобщение във Фейсбук, че търсят няколко човека - резерви за избирателната комисия, и ме помоли да се включа, което и сторих, предоставяйки личните си данни по Фейсбук.

„Дистанционно ръководени“, „сериозни и ангажирани смишленици“ в търсене на изборно помещение

А сега какво следва? Кой ще участва в комисията? Кой ще ни ръководи?

На този въпрос получихме отговор след няколко дена - ще бъдем ръководени „дистанционно“ от г-н Малин Месалски от Посолството, с цел да се спестят пари. Тази официална директива - за пестене на пари, беше вече оповестена в медиите и от заместник-министъра на външните работи Катя Тодорова.

Брей, значи на нас можело да се разчита, щом само дистанционно ще бъдем ръководени.

Освен това, като „сериозни и ангажирани смишленици“ имаме и правото да се саморазпределяме - кой да е председател, кой подпредседател и т.н.

Кой обаче ще ни осигури помещение?

Дистанционната инструкция беше по схемата „две в едно“: да намерим място за секция, но и да

спестим пари на държавата „като жест на добронамереност, особено в отдалечените райони, да се подпомогне“ (правилно виждате - инструкции си имаха дори и емотикони).

Разтършувахме се с изцеления Аberyсунт. Офертите ни трябваше да са поне две, „за да може да се избере ценово по-съобразната“.

Ценово по-съобразна се оказа офертата на местната община, а на приятния морски хотел „Бел Вю“.

Но това не беше всичко. Според указанията, получени от Посолството, трябваше да влезем в ролята на баш майстори, опявайки канали, поставяйки коркови табла на стени и т.н., за да си скроем чудни изборни кабинки, които наред с всичко да могат работят и на изкуствената светлина от „ветроупорни фенери“. Ветроупорните фенери наистина бяха в списъка - в случай че изгасне „изборният“ ни ток под напора на силния уелски вятър, идещ откъм морето.

Инструктажът за подготовката на изборното помещение

Той протече по всички правила, безпроблемно и ...по Фейсбук. Като един „сериозен и ангажиран“ човек допълнително изчетох и десетките страници на Изборния кодекс, отнасящи се до това как да си (само)направим избори в чужбина.

Какво е ясно до момента?

На 4 октомври СИК-Абър ще се събере в уречен час и ще се срещне с представител от Посолството, за да получи изборните книжа. Къде ще стане това? Още не е ясно. Всичко е толкова строго секретно, че дори и вероятният председа-

телият, за да се предотврати разхищението на бюлетини. И още една инструкция, барабар с емотикона в нея - трябва да обясня на избирателя как да гласува... „НО НЕ И ЗА КОГО :-“

Изборният ден приключва в 19 часа,

но пред СИК-Абър вероятно все още ще се извиват опашки, стигачи чак до морския бряг, та затова изборният ден е предвиден да продължи и след този час.

и комисията му все така ще се труди неуморно под звуците на бушуващото Ирландско море.

Най-сетне и последният избирател се изнизва и цялата комисия отидва. Но не за дълго.

СИК-Абър трябва да се отчете пред ЦИК. Започва трескаво броене на бюлетини в присъствието на многобройните участници, представители на партии и коалиции и меди (ха познайте колко такива ще има).

Брои се отново и отново, докато всеки член от комисията не запомни наизуст всяка цифра като „Отче Наш“. Тогаваше попълва протокол. И то не какъв да е, а на индигова хартия, като инструктажът тук гласи дословно: „...разгледете и не подлагайте един върху друг (знам, много идиотско, но е важно)“.

После всичко се запечатва, окомплектова и предава под най-голяма секретност на представителя на Посолството или МВНР.

Край.

Но не край - едно ново начало

Животът ми ще се промени след 5 октомври 2014. Ще се науча не само как се словобива избирателна кабинка, откъсва бюлетина с линийка и ножица, борави с ветроупорни фенери, как се слагат бюлетини в „торби и други“, но и най-вече - как да бъда достатъчно „сериозна и ангажирана“. Най-вече.



Звездният миг

В деня на изборите редовата комисия се събира по тъмни доби и с патристични прозвонки в 5.45 сутринта. Печатът на СИК-Абър се „маркира с ножица или ножче“ и ако има трима редови членове, се открива секцията. Ако двама от редовите членове не се появят и ЦИК разпоречи, то тогава скромната резерва в мое лице трябва веднага да се изстреля от леглото по посока на хотел „Бел Вю“ на уелския бряг на Ирландско море, за да изпълни дълта си към род и родина.

Но не трябва да забравям междувременно и за още едно от изпитанията, заложили от ЦИК - трудно късачите се от кожата бюлетини. За тази цел инструкцията гласи, че следва сърчно „да се ползват линийката и

Имаме си родна еуфория на Острова - Лудогорец

БГ БЕН

Само 2 дена след официалното си откриване в ресторант BG Paradise българският фен клуб „Лондонгорец“ получи първото си бойно кръщение, и то какво! Организираната ескурзия на клуба за мача между Ливърпул и Лудогорец от групите на Шампионската лига се вля в близо двехилядна българска публика и крайният резултат бе, че „Анфийлд“



слушаше скандиранията и песните на българските фенове по време на целия мач. И англичаните възпитано мълчаха, и ръкопляскаха на задружно подетия от трибуните химн. Така се пише история. А за самия мач вече бе казано достатъчно.

АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD(c)

ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ

Регистрационни карти удостоверяващи право за престой във Великобритания (за целите на работа, социално подпомагане, наемане на жилище, регистрация за GP, временна нетрудоспособност, пенсиониране)

- Постоянно пребиваване / Permanent Residence
- Натурализация и регистрация за британско гражданство (за възрастни и деца)
- Присъединяване на членове на семейството (за граждани на държави извън Европейски съюз, намиращи се в или извън Великобритания)
- Кандидатстване за британски паспорти
- Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
- Имиграционни обжалвания
- Референции за британски паспорти

48 Waddington Street, Stratford, London, E15 1PJ
07860 585878, 020 81507259

t.dochew@global-accounting-solution.co.uk



Изборните секции във Великобритания на 5 октомври:

Абърдийн: Committee Room 5, Town House Extension, Aberdeen City Council, Town House, Broad Street, Aberdeen, AB10 1FY
Абърисгивит: Belle Vue Royal Hotel, Marine Terrace, Aberystwyth, Ceredigion, SY23 2BA
Бирмингем: Conference Aston, Aston University, The Aston Triangle, Birmingham, West Midlands B4 7ET
Богър: Риджик: Methodist Church, Waterloo Square, Bognor Regis, West Sussex, PO21 1ST
Белфаст: Jureys Inn Belfast, Lagan Suite, Fishwick Place, Great Victoria Street, Belfast, BT2 7AP
Борнмът: Russell Court Hotel, Bath Road, Bournemouth, Dorset, BH1 2EP
Брайтън: The Hove Centre, Hove Town Hall, Norton Road, Hove, Brighton, BN3 4AH
Бристол: 62 West St., St. Philips, Bristol, BS2 0BH
Глазгоу: Wellcote Point, John McIntyre Building, University of Glasgow, G12 8QQ
Ланкастер: Conference Aston, Aston University, The Aston Triangle, Birmingham, West Midlands B4 7ET
Дънди: Finance and Payroll office, Level 4, Dundee University Students Association, Airline Place, Dundee, DD1 4HP
Единбург: Apex International Hotel, Sydney Suite, 31-35 Grassmarket, Edinburgh, EH1 2HS
Екзетър: Jury's Inn, Western Way, Exeter, Devon, EX1 2DB
Кембридж: 52 Burleigh Street, Cambridge, CB1 1DJ
Ковънтри: Council House, Earl Street, Coventry, West Midlands, CV1 5RR
Колчестър: Constable Room Building 14, University of Essex, Colchester, Essex, CO4 3SQ
Ланкастер: Bowland North, Bowland College, Lancaster University, Bailrigg, Lancaster, LA1 4YT
Лийдс: Holiday Inn Express, Armouries Drive, Clarence Dock, Leeds, LS10 1LE
Лондон (3 секции в българското посолство): 186-188 Queen's Gate, London SW7 5HL
Лондон: Посолство, Българско училище, 186-188 Queen's Gate, London SW7 5HL
Лондон: Българско училище, Розова долина, 15 Garman Road, Tottenham, London N17 0UR
Лондон: 28 Philip Lane, Tottenham, London, N15 4JB
Лондон: 4A Spring Bridge Road, Ealing, W5 2AA
Лондон: Unit 7 Abbey Park Industrial Estate, fl. 2, Abbey Road, Barking, IG11 7BT
Лондон: 104 Rose Hill, Sutton, London, SM1 3HB
Лондон: 81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ
Лондон: 152-154 Merton Road, Wimbledon, London, SW19 1EH
Манчестър: The International Society, William Kay House, 327 Oxford Road, M13 9PG
Норич: The Maids Head Hotel, Tombland, Norwich, Norfolk, NR3 1LB
Нотингам: Jury's Inn Nottingham, Waterfront Plaza, Station Street, Nottingham, NG2 3BJ
Нюкасл: Newcastle City Council, Civic Centre, Carlisle Meeting Room, Newcastle, NE1 8QH
Оксфорд: 1 Canterbury Road, Oxford, OX2 6LU
Питърборо: 545 Lincoln Road, Peterborough, PE1 2PB
Порсмут: Holiday Inn Portsmouth, Romsey Room, Pembroke Road, Portsmouth, PO1 2TA
Саутхемптън: Holiday Inn Southampton, Victory Meeting Room, Herbert Walker Avenue Southampton, Hampshire, SO15 1HJ
Тънбридж Уелс: Community Centre, 1 Rowan Tree Road, Tunbridge Wells, Kent, TN2 5PX
Чатъм: 84 Luton Road, Chatham, Kent, ME4 5AB
Честър: Cheshire West and Chester Council HQ, 58 Nicholas Street, Chester, CH1 2NP

Защо е важно да се гласува... въпреки всичко

По материали от кампанията „Прецай кой“

На 5 октомври 6 931 855 българи имат право да гласуват, с което ще бъдат определени и 240-те депутати в следващото Народно събрание.

Колко висока ще бъде избирателната активност опре-

деля и колко гласа ще бъдат нужни за избирането на един депутат.

Контролираният вот на предишните избори е бил около 10%, което означава, че 24 депутати са били „избрани“ чрез купуване на гласове или оказване на натиск.

Контролираният вот няма да се промени, но влиянието

му би се намалило, ако повече хора гласуват.

Всеки свободен глас увеличава разходите на тези, които купуват гласове.

Свободните гласове е трудно да се купят, затова цената на купувачия е избирателната активност да бъде ниска.

Ако искаме това да не се случва, е добре на 5 октомври да се отправим към избирателната секция, да пуснем бюлетина, действителна или не, за да може да се противодейства на купуването на гласове.

ПОСТРАДАЛ ПРИ КАТАСТРОФА? НЕЩАСТЕН СЛУЧАЙ? БИЛИ СТЕ ПОТЪРПЕВШ? ОБАДЕТЕ НИ СЕ!



Адвокатска кантора **LEVENES** са специалисти по съдебни дела при следните нещастни случаи:

- Пътни превозни произшествия
- Шофьор, пътник, пешеходец, таксиметров пътник
- На работно място (при вдигане, подхлъзване, на строителен обект и др.)
- На тротоар, на улица, на пазарен център, в магазин
- В държавни и частни учреждения или сгради

Ако не сте доволни от сегашните ви адвокати, можете да прехвърлите досието си при нас!
Няма да се удържи нищо от компенсациите Ви!
Можете да получите компенсация с хиляди стерлинги!

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ НА БЪЛГАРСКИ!

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810
Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

LEVENES SOLICITORS
Ashley House, 235-239 High Road,
Wood Green, London, N22 8HF

LEVENES

Lycamobile
Call the world for less



Разговорите до България никога не са били толкова евтини

1р

/мин

стационарен
и мобилен

За да активирате промоцията, изпратете **SAVE** на 2525 всеки календарен месец

Посетете www.lycamobile.co.uk и поръчайте вашата безплатна SIM, или се обадете на 020 7132 0322



Top-up your SIM online or where you see the following signs:



Customers should opt-in by texting SAVE to 2525 to be eligible to get the special rates. Customer who did not opt-in will be charged at standard rates. Opt-in save promotional tariff is valid until 31.10.2014. Customer should opt-in again for next month's promotional tariff



Изкуството... Красивата магия, чрез която творците пресъздават света по уникален и пълен с нюанси начин. Такава е и музиката на Белослава – кадифен и нежен джаз-соул, с ухане на любов. Преминавя през нас и ни потапя в онези мечти, за които някак сме спрели да мечтаем.
Не забравяйте – можем пак да помечтаем заедно само след две седмици, в лондонския Hideaway Club, заедно със самата Белослава.

Ние, българите, имаме своето достойно място под слънцето, където и да било

**Певецът Белослава
пред БГ БЕН**

Как започна денят ви и с
коя песен бихте поздравили
българите отвъд Ламанша?

- Добро утро. В притихналата и есенна София денят ми започна с чаша топла вода, което се превърна в традиция през последните 6 месеца, след като спрях кафето. Песента, с която бих поздравила вашите читатели, е на Antony Hamilton и Jill Scott "So in love"...

От дете пеете в хора на БНР, печелите награда от „Златният Орфей“, завършвате МА „Проф. Панчо Владигеров“ и „Рекламна фотография“ в Лос Анджелис, следват безброй участия, 3 албума и куп престижни награди. Кое бе определящо в избора ви на стиловете джаз и соул?

- Птищата на музиката са необитни за душа като моята. Когато бях малка, помня как баща ми, който по онова време беше лекар на националния отбор по баскетбол и пътуваше много, носеше различни плочи с всевъзможни стилове. Сред

тях обичах най-много тези на черните изпълнители. Само чаках да остана сама вкъщи, пусках грамофона и започвах да пея и танцувам. Мисля, че любовта ми към соул и джаз музиката идва от невероятните кадифени гласове в нея.

Дядо ви е бил диригент, баща ви е свирил на цигулка, майка ви е страхотната българска актриса Анета Сотирова. Кое бе най-ценното, което научихте в тази отдадена на изкуството среда?

- Да, имам невероятното щастие да се родя в семейство на подобни личности. Хора, пълни със страст и обич към живота. Това се проявяваше навсякъде в дома ни - от сутрешните палачинки с мама и татко, та чак през късните вечери, на които все някой пееше. И, разбира се - разговорите, споделянето, уважението. Това, което научих и така продължава и с дъщеря ми, е, че общуването е много важно. Всяка споделеност води до осмисляне и самочувствие, на които външният свят не може да те научи. Затова е семейството!

Докато бяхте в Лос Анджелис, замисляхте ли се да останете там за по-дълго след завършването ви?

- Заминах само на 17 години. За съжаление на тази възраст не бях готова да приема реалността и самотата, които не съществуваха в замечаните ми за USA очи. В този период вървах, че красотата от филмите, розовите кадилаци и пълната тъпла са идеалният свят за мен. Но картината бе съвсем различна. Носталгията също ме борбаваше всеки ден и за трите години там разбрах, че моето място е в България. Семейството, любимите ми улици, приятелите, дори, ако щеш, насладата от споделените мигове, изречени на родния ми език и песните ми, изпети на съзия, ме карат да се чувствам разбрана, обичана и обичаща.

На 10 октомври предстои ваш концерт в Лондон, организиран от Лили Йончева, с която ви свързва дългогодишно приятелство така, както и с брилянтния пианист Живко Петров, с когото ще пристигнете...

- Поканата на Лили бе огро-

мна радост за мен и Живко. Свързва ни дълбока връзка през годините. Тримата прекарахме няколко незабравими години в творческия и човешки път. Заедно записахме уникален албум, който ще опитам да тиражирам за

пътването ни в Лондон. До момента не е издаван и мисля, че това ще е прекрасна възможност за премиера... след 10 години! Тримата създавахме музиката ни заедно и бяхме абсолютно наясно, че тя е нашият живот. Лили е космос от човешчина, топлина и радост. А животът ми с Живко може да бъде описан в роман. Той е другото ми семейство и е голяма част от сърцето ми. Вече 15 години сме неразделни и ни свързват музика, път, сцени, тревоги, радости, албуми, приятели. Живеем музикално щастливо и имаме великата мисия да проповядваме Любовта чрез Нейно Величество Музиката!

Има ли нещо, което на този етап да пречи на българските творци и музиканти да достигат световно признание?

- Българските музиканти са на световно ниво и освен далечната ни географска ширина други причини да не сме на световната сцена, според мен, няма. Просто с естрадата в соца бяха прекъснати задълго истинските ни традиции в музиката.

LIL Percussion представя:

BEOSLAVA
Shush, it's a secret

HIDEAWAY CLUB
2 Empire Mews, Stanthorpe Road
Streatham, London, SW16 2ED

10/10/14
Doors open 7 pm
Show starts 9 pm

For advance bookings:
www.hideawaylive.co.uk

BEOSLAVA
Maestro Jivko Petroff (Piano & MD)
Nick Pini - Bass
Mussinghi Brian Edwards - Sax
Kevin Robinson - Trumpet
Laurie Lowe - Drums
Lilionecheva - Percussion
The Floacist - vocals

Кака е жената и майка
Белослава Йончева?

защото съм влюбена в тях.

Ако не бяхте музикант, с
какое друго бихте се занимавала?

- Щях да съм готвач. С главното Г!

Няколко думи за финал

- Всички вие, мили хора, които живеете далеч от родината ни, за мен сте герои. Дръжте се, държайте и не забравяйте да се завръщате, защото любовта в България винаги ще е по-силна откъдето и да било!

Интервю на Toni Rock, БГ БЕН

За повече информация относно предстоящия концерт на Белослава в Лондон:
<http://www.hideawaylive.co.uk/beloslava-friday-10th-october-2014>

Компании с ограничена отговорност (Limited Companies)

- Регистрация на нови компании
- Годишно счетоводно приключване
- Payroll, VAT returns, CIS monthly returns
- Payroll на място във Вашия офис

Самоосигуряващи се лица (Self-employed)

- Възстановяване на данъци от Tax office
- Регистрация в Tax office, съдействие за NINO interview според новите изисквания
- CSCS карти за строителния сектор

На Вашите услуги от 2003г. | На разположение през цялата година* | Модерен счетоводен софтуер | Директна връзка с Tax Office | 5 телефонни линии

*с изключение на Колеждните празници

750-760 High Road Leytonstone ☎ 0208 530 6929

London E11 3AW

www.primeadvisors.co.uk



PRIME ADVISORS

Гледайте Лондон Арт всеки вторник сутрин от 9:25 в "Денят започва с култура" по БНТ1 и БНТ Свят

f LondonArtTV @LondonArtTV

Програма на Българския културен институт за октомври

Четвъртък, 9 октомври
19.00 часа, Галерия "София"
Изложба-откриване
Автор: **Ясен Иванчев**
Изложбата продължава до 15 октомври.

Четвъртък, 16 октомври
19.00 часа, Галерия "София"
Представяне на новата публикация на Владимир Левчев, "The Refugee" („Беглецът")
Специален гост: Професор Владимир Левчев
Левчев завършва Английската гимназия в София и изкуствоване в Художестве-

ната академия (1982). Редактор е в издателство "Народна култура" (1982-1989), издател на нелегално отпечатаното преди 10 ноември 1989 г. независимо списание за литература и публицистика "Глас", зам.-главен редактор на "Литературен вестник" (1991-1994).
През 1994 г. заминава за САЩ с Фулбрайтова стипендия. Докато се установи като преподавател, работи като хлебар и пощальон. Между 1996 и 2007 г. преподава литература и писане в University of Maryland (Бал-

тимор), Montgomery College, George Washington University и American University (Вашингтон). От есента на 2007 г. преподава литература и писане в Американския университет в Благоевград. Автор на 14 стихосбирки и четири романа, издадени в България, както и пет стихосбирки, издадени в САЩ. Превеждал е на български стиховете на Елиът, Гинзбург, Кюниц, Хенри Тейлър, Високи, както и "Бахавадгита".

Събота, 18 октомври
16.00 часа, Галерия "София"

Дискусия лекция: „Образователната система в България и Англия"
Лектор: Професор Славик Табаков
С участието на преподавателите Кристофър Бъкстон и Здравка Момчева.

Входът за всички събития (с изключение на изказните) е безплатен.
Галерия "София"
Понеделник - петък,
11.30 - 19.30 часа
186-188 Queen's Gate,
London, SW7 5HL



Пет събития от програмата на фестивала:

Понеделник, 20 октомври
19.30 часа, Cadogan Hall
5 Sloane Terrace, London, SW1X 9DQ

Тържествено откриване на фестивала

Класиката среща етноджаза – експлозивните балкански ритми наред с медитативния пейзаж на класическата музика в изпълнение на Кралската лондонска филхармония и известния наш изпълнител Теодосий Спасов. Звездният афиш се допълва от номинираната за наградата „Грами“ композиторка Добринка Табакова, сопраното Ваня Ватралева-Станков и главния диригент на Софийската филхармония Мартин Пантелеев.

Програма:
Два аранжмента на Георги Андреев на традиционни български песни за сопран и оркестър.
Марин Големинов – Три миниатюри за сопран и оркестър.

Добринка Табакова – Фантазия, посветена на Шуберт

(английска премиера).
Мартин Пантелеев – Архипиз за струнен оркестър (световна премиера).
Теодосий Спасов – оригинални произведения за кавал и оркестър.
Билети: £35, £25, £15.
Онлайн продажба на: www.lfbc.eu и на касата на Cadogan Hall, тел.: 020 7730 4500.

Неделя, 9 ноември
18.30 часа,
The Clapham Grand
21-25 St John's Hill Clapham Junction, SW11 1TT

Официално откриване: Секция „Български театър“

Спектакъл - „Диагноза: Едит Пиаф“, със специалното участие на Тони Димитрова.
Лондонска премиера на нашумелия спектакъл на Бургаския драматичен театър „Адриана Будевска“. Главната роля в „Диагноза: Едит Пиаф“ се изпълнява от звездата на българската естрадна музика Тони Димитрова. Участват

също Димитрина Тенева, Деница Денчева, Асен Лозанов, Димитър Мартинов и др. Режисьор на постановката е един от колосите на българския театър и директора на Бургаски драматичен театър Борислав Чакринов.

Билети до 20 октомври:
£20 + £2 booking fee
Билети след 20 октомври:
£22 + £2.20 booking fee

Неделя, 12 ноември
18.30 часа, Sofia Gallery,
Bulgarian Cultural Institute
188 Queen's Gate, South Kensington, SW7 5HL

Вечери на българските икони: Татяна Лолова

Кинопроекция на новия документален филм на известния български режисьор, продуцент и журналист Георги Тошев за Татяна Лолова – „Актрисата, която се смее“.
Специални гости: Татяна Лолова (актриса), Георги Тошев (продуцент).

Животът на Татяна Лолова е приключение, което трудно се преразказва. Карьерата ѝ – сбъдната мечта! Филмът глобява стотиците образи, които една талантлива жена носи у себе си. И ги споделя с другите. Филмът ни показва личността на Лолова такава, каквато е. Без грим и претурки. Среща ни с най-близките – брат ѝ, който живее в Париж, семейството ѝ, приятелите.

Билети: £7, £4 (студенти и ученици), деца до 12 години – безплатно.

Неделя, 16 ноември
18.30 часа, The Clapham Grand
21-25 St John's Hill Clapham Junction, SW11 1TT

Откриване на секция „Български джаз и попмузика“

Десет безплатни билета за концерта на 20 октомври – отговорете на тези въпроси:

През коя година се проведе първото издание на Лондонски фестивал на българската култура:

A) 2010; B) 2011; B) 2012.

В кой град се провеждат събитията на фестивала:

A) Бирмингам; B) Лондон; B) София.

На колко години се провежда фестивалът?

A) всяка година; B) на всеки три години; B) на всеки две години.

Изпратете вашите отговори на info@lfbc.eu, като посочите вашите имена, имейл и телефон за връзка. Награда – за три верни отговора получавате два безплатни билета за концерта на откриването на фестивала на 20 октомври, понеделник, в зала Cadogan Hall. Повече информация: на страницата на фестивала (www.lfbc.eu)

HARROW INTERNATIONAL BUSINESS SCHOOL
www.hibslondon.com

Home Office
Approved Centre

City & Guilds
Approved Centre

ESOL B1/ Entry 3 за Британски Гражданство/Паспорт
(Кандидатствате за Британски паспорт?)

£199
ИЗПИТ СЪМО

Mob: Jenny 079 00000 603
Email: jgautam@hibslondon.com

Centre Address: 105 Heron House
Hale Wharf, Ferry Lane
Tottenham Hale N17 9NF

College Address:
Harrow International Business School
Lexus House, Rosslyn Crescent
Harrow HA1 2RZ

www.hibslondon.com

световноизвестния български джаз музикант Михаил Йософов.

„Тумбаито“ е салса формация, създадена през януари 2007.

Групата включва 10 музиканти, които за една година се превръщат в топ латиноимената на България. Основател на формацията е перкусионистът Калин Вельов.

В периода 1999 - 2004 Калин специализира в Ротердам латиномузика, където работи с едни от най-известните имена в жанра: Gerardo Rosales, Gerald y La Ritmica, Siembra, както и с бразилската електроформация Electro Coso.

Билети до 20 октомври:
£20 + £2 booking fee
Билети след 20 октомври:
£22 + £2.20 booking fee



ИСТИНСКОТО ПАРТНЬОРСТВО - тренинг по квантова психология за двата пола с Наталия Кобылкина

БГ БЕН

За какво ще говорим на семинара:

1. Основни правила на истинското партньорство.
2. Как да бъдем себе си, да не правим компромиси и едновременно с това да даваме?
3. Сексуални проблеми в отношенията и как да говорим открито за секс?
4. Как да се отворим пред другия и да бъдем истински?
5. Готови ли сме за истинско партньорство?
6. Техники за изграждане на връзки на ново ниво на щастие

Целта на тази лекция е да преодолеете блокажите и проблемите, които ви пречат да имате щастлива любов. Ще използвате техники от семейна терапия и квантова психология, за да направим един скок в Истинското партньорство.

10 октомври, от 19.00 до 21.30 часа

London, Crowne Plaza Hotel, The City

19 New Bridge Street, London, EC4V 6DB

Водеща: Наталия Кобылкина

Билети: £50.00 (за двойка) и £40.00 за човек.

След 1 октомври - £60.00 (за двойка) и £50.00 за човек.

За записване: 07546739887 (Радостина), radost@natalia.bg

Съвсем скоро хартиените данъчни дискове ще останат в миналото, защото от 1-ви октомври в сила влизат промени на правителството. Но не бързайте да празнувате, защото шофьорите все пак ще трябва да плащат данък за автомобил си – разликата е, че технологията става по-умна. Сега вече ще се използват дебитни карти, плащания и онлайн трансакции, а предишната система излиза от употреба.

Но за да сте сигурни, че няма да останете изненадани от новите проблеми, тук ще намерите всичко, което трябва да знаете за пътния данък и плащането му.

Кого влизат в сила промените?

От 1-ви октомври 2014 г. вече не е нужно хартиеният данъчен диск да бъде изложен на предното стъкло на автомобилите.

Малкият хартиен кръг, който стои на предните стъкла от 1921 г., ще изчезне, след като пътният данък се модер-



низира.

Промените бяха обявени в края на миналата година от финансовия министър Джордж Осбърн. За да разясни ситуацията, правителството пушна специален видеоклип.

Властите ще разберат ли, ако не платя пътния данък?

Да, ще разберат. Ще се извършват електронни проверки с помощта на бази от данни дали шофьорите са платили пътния данък, който дължат.

Това се случва, след като броят на визуалните проверки, извършвани от полицията и Пътната агенция, спада със 75% от 2008 г. насам.

Помнете, че Големият брат

наблюдава регистрационния ви номер и водачите са заплашени от глоби до 1,000 паунда, ако не са платили данъка на автомобила си.

Как действа системата?

За да шофирате или притежавате автомобил на пътя, вие ще трябва да платите данък. Пътната агенция ще изпраща напомниения преди изтичане на текуция ви данък.

Това важи за всякакъв превозен средство, включително и тези, които са освободени от данък.

Можете също да платите данъка или да заявите, че не шофирате автомобил си (SORN) онлайн, като използвате 16-ци-

фровия номер от данъчното напомняне (V11) или 11-цифровия номер от паспорта на превозното средство (V5C).

Как да платя?

От 1-ви октомври 2014 г. директен дебит ще се предлага като допълнителен начин за плащане на пътния данък. Методът ще е достъпен за клиенти, които трябва да платят данъка си от 1-ви ноември 2014 г., и ще се предлага годишно, шестмесечно или месечно плащане.

Говорител на Пътната агенция заяви: „В случай, че техническият преглед е валиден, плащанията ще продължат автоматично, освен ако не

уведомите Агенцията, че искате да ги спрете или не прекратите директния дебит във вашата банка.“

Има ли изключения?

Да, плащането с директен дебит няма да е възможно при първа регистрация на автомобили, при превозни средства на изплащане или при тежкотоварни превозни средства.

Как да проверя данъчния статут на превозно средство?

Такава проверка може да се направи онлайн чрез регистрационния номер и марката

на автомобила. Това важи и за превозните средства под наем.

А какво се случва при покупка на нов автомобил?

От 1 октомври, при покупка на нов автомобил, данъкът вече няма да се прехвърля с автомобила. Ще трябва да регистрирате нов данък, преди да използвате превозното средство.

Можете да декларирате автомобила, като използвате онлайн частта Нов собственник (V5C/2) от регистрационния сертификат на колата (V5C), или като се свържете с автоматичната телефонна услуга – 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата.

Възможно е също да посетите клон на пощите.

А какво се случва, когато продам колата си?

Ако продадете автомобил след 1-ви октомври и сте уведомили Пътната агенция за това, автоматично ще получите обратно плащания от вас данък за оставащия данъчен период.

Какво ново в най-българския колеж във Великобритания

Беска Кирилова, Mont Rose College

Месец септември даде старт на новата академична година в редица учебни заведения на Острова.

След нашумялата в края на миналата година кампания срещу български и румънски студенти **Student Loan Company** беше преустановила финансирането им за период от една година.

Новата учебна година обаче стартира нормално за български и румънски, като условията и критериите на Student Finance

си остават непроменени.

Всички граждани, пребиваващи повече от три години на Острова, могат да кандидатстват както за университетски такси, така и за кредит, с който могат да се подпомогнат в периода им на обучение. За тези, които пристигат сега, възможността за кредитиране обхваща само таксата за обучение. Необходимото условие е кандидатът да разполага със съответните документи, с които да удостовери възникналата необходимост. Всеки, който се интересува от този вид финансиране, трябва да посети

сайта на Student Loan Company (Student Finance England) и да се запознае с условията и възможностите на финансовата институция.

Едно от най-популярните сред българските учебни заведения в Лондон е Mont Rose College – „Мениджмънт и науки“.

Колежът започва своята дейност през 2006 година, като основно провежда обучение по актуалните за трудовия пазар дисциплини: „Бизнес Маркетинг“, „Мениджмънт и обслужване в туристическата индустрия“, „Бизнес счетоводство“ и английски език за студенти от всички националности.

Степента на придобитите знания и умения се удостоверява с документи, като за първата година от образователния процес за Level 4 отговаря HNC (High National Certificate), а за втората година, за Level 5 – HND (High National Diploma).

След придобиване на High National Diploma студентите могат да кандидатстват за придобиване на висше образование, степен бакалавър, което отговаря на Level 6 по английската образователна система.

Периодът на обучение е една година, като всеки студент би могъл да придобие висше образование, степен „Бакалавър“ за срок от три години.

Настоящата 2014 година

може да се отчете като много успешна за Mont Rose College, който наред с високите си академични резултати успя да се добие със собствена нова сграда. Новият кампус се намира в района на Ilford

и се отличава с изключително комфортна база, с отлични комунални и битови условия за обучение и самоподготовка, с модернизирана, обновена библиотека, която е и в електронен вариант.

Горди сме да споделим радостта си и от факта, че 40% от студентите ни са българи

Тенденцията през тази академична година отчита завишаване на интереса на българската общност в Лондон към курсовете, предлагани от учебното заведение. Тук в

нашата малка общност българите сме уважавани заради упоритостта, с която последваме поставените цели. Не се прекланяме пред трудностите, адаптираме се бързо и показваме високи резултати.

На 12 септември се проведе официалното откриване на новата сграда на колежа. Събитието бе уважено от кмета на Община Ilford, който преряза лентата и пожела по-пълен въятър и просперитет на учебното заведение.

Българските медии също споделиха съпричастността си към идеите на Mont Rose College, а децата от танцов клуб „Булгара“ с ръководител Мариана Иванова поздравиха гостите и персонала на колежа, като им показаха частица от красотата на българските фолклор, традиция и култура.



MONT ROSE COLLEGE OF MANAGEMENT & SCIENCES

Mont Rose College има честта да ви уведоми, че от Септември 2014 отвори врати новата сграда на Колежа, която се намира на Ilford. Студентите ни ще имат удоволствието да се обучават в комфортна обстановка, съобразена с високите изисквания и стандарти на обучителната среда в съвременното образование.

Ние предлагаме най-добро образование за нашите студенти. Нашият Колеж е изцяло признат от образователните власти във Великобритания. Горди сме да ви информираме, че квалификациите ни са признати по цял свят. Предлагаме нашите учебни програми и part-time, което предоставя възможност на студентите да продължат да работят, докато се обучават и получават UK квалификация. Програмите ни са изцяло финансирани от Student Loan Company.

Сега можете да се запишете за кандидат студентски прием през януари 2015 по специалностите:

HND Business Marketing
HND Hospitality (Hotel and Restaurant) Management
HND Accounting

Не се бавете, а се запишете сега в Mont Rose College – Лондон!
Работете, докато се учите с нашите part-time курсове.

Тел: 02085565009 Email: info@mrcollege.ac.uk
Адрес: 267 Cranbrook Road, Ilford, Essex, IG1 4TG
Website: www.mrcollege.ac.uk

Ако се интересувате от нашите курсове, изпратете съобщение YES на 07944660472, изпратете ни имейл или се обадете за повече информация.



Нашите клиенти казват за нас

thank you

THANK YOU
TO NECHE
FROM MRS A. GEORGI
JUST TO THANK YOU



Dear Ms Hobil
I am writing this letter, to say thank you for your help for my case.
I have been your client for more than two years, and I am very happy with your service, and especially with A.Yorkova's work who has been in charge of my case.
She has been very friendly, helpful and competent. She has always informed me about all the changes and she has always advised me what action to be taken.
I will recommend your company to my friends if they need help.
I would like to wish you all the best and very successful business in future.
K.R

Zdravei Desi, izprashtam ti dokumenta :) Iskam da Vi blagodarq, na teb i ekipat ti za dobroto otnoshenie i perfektно svarshenata rabota.
Sled vreme ako imam vazmojnostta da doida pak v London, shite se radvam da se zapoznaem :)))
Lek den ti jelaq i vsichko dobro :)

Dear Neche,
Iskrenno blagodarja za vasheto sadeistvie za spechelvaneto na tova delo!

Mnogo pozdravi: Ms DP



MNOGO VI BLAGODARQ NA VSICHKI
Za vsichko koeto napravihite, za korektnoto otnoshenie i neveroqtniqт profesionalizum za prikluchvane na moqт isk.
Mnogo malko sa ostanalite istinski hora kato Vas i sum blagodaren i gord, che vi se doverih i rabotihme zaedno.
Blagodarq
S uvajenie: K. Z

Thank you -
Your kindness means so much!
Благодарим ти за
невероятната помощ,
терпението и милото
отношение към нас!

Здравствуйте дорогая Шукрия.
Вы меня извините, это просто интернет выдал циркуляр всем моим друзьям, кто был в моих списках.
У меня всё прекрасно. Была сделана мною операция в сентябре на колено и теперь идет адаптация и физиотерапия.
Спасибо вам огромное ещё раз, если бы не вы, набыло бы у меня ничего этого. Я вас никогда не забуду и удачи вас в делах и семье. Целую!!



Thank you very much for your help!
I wish you big success from R. ☺
With Love



Levenes адвокатска кантора
специализира във всички видове
искове за компенсация
за наранявания Потърсете ни!
Шукрие Хабил.

Levenes
SOLICITORS

телефон за контакт
020 88261361 0788 665 8810
e-mail: shabil@levenes.co.uk
www.levenes.co.uk/bulgarian



**Невена Беръм, Ил, адвокат,
Rest Harrow Solicitors**

„Жена ми и аз искаме да се разведем по взаимно съгласие. Кога можем да дойдем в офиса и да напишем документите?“

Едни от най-често задаваните въпроси при нас идват по линия на „уредването“ на семейните отношения чрез развод. Може ли двойката просто да се раздели по взаимно съгласие?

Казано накратко, такава неща като развод по взаимно съгласие не съществува във Великобритания, за разлика от България, където той е масово използван за основание на официалната раздала между двама души. И хората, волю или неволю, идват с тази инерция на мислене при нас, като желаят да приключат брачната си връзка именно по този начин – взаимно да се

Тук няма „Развод по взаимно съгласие“

съгласят, да се разпишат и да си поемат по пътя.

Не и тук обаче

Тук можете да уредите финансовите си отношения и отношенията с децата ви по взаимно съгласие и съдът дава доста голяма свобода в това отношение.

Но причините за развод във Великобритания, за които и преди сме споменавали в БГ БЕН, могат да бъдат единствено една от следните: **изневяра; неразумно, неприемливо или неспристойно поведение; изоставяне; двегодишна раздяла; петгодишна раздяла.**

Един голям плюс на тукшната съдебна система, за разлика от българската, е, че щом налице има иск за развод, крайният резултат е най-често приключване на брака. Тоест, ако има подадена молба за развод, по каквато и да е било причина (стига да е законово установена, а не например „поддържа си косата прекалено късо“), съдът почти винаги постановява като крайно решение разтрогването на брака, поради мотива, че една

от страните не желае повече да живее в брачна връзка с другата страна.

Важно е да се отбележи,

че причината за развода (каквато и да е тя) в преобладаващите случаи не оказва влияние върху другите две важни последици от него – разрешаване на финансовите въпроси след брака и решението при спор за упражняване на родителските права върху децата.

Независимо от вината за разтрогването на брака или пък чия е била, примерно, изневярата, съдът обикновено присъжда децата на този родител, при който те ще се чувстват по-добре и ще им осигури по-добри материали и духовни условия за живот и развитие.

Тук я няма погрешната практика, че виновният за развода съпруг не може да бъде добър баща, защото отношенията между двамата родители се разглеждат като напълно отделни от тези с децата им.

По отношение на изневярата има две важни особености в английското право и те са:

1. Тя трябва да е реален факт, т.е. осъществена. За изневяра се счита сексуален контакт с лице от отсрещния пол (за разлика от това тълкуване в редица други европейски държави). Ако лицето е от същия пол или няма осъществен сексуален контакт, тогава изневярата не съществува като законен критерий за развод.

2. Правото за подаване на иск за развод в този случай принадлежи единствено на „невинната“ страна. Ако узнатият за изневярата съпруг/а напусне изневсерилия партньор/ка, без да подава молба за развод, правото му/й за такава не отпада.

Най-често срещаната причина,

на която се основават разводите във Великобритания, е неприемливо и неспристойно поведение. Но за да се присъди развод на това основание, пред съда трябва да се докаже, че:

1. Бракът е разтрогнет необратимо.

2. Една от страните има поведение, което не може да се приеме, и толерира повече от другата страна.

Другите основания

Изоставянето е най-рядко използваният мотив за развод. Често използвани поводи са 2-годишните и 5-годишните раздели – когато семейната двойка не желае да живее заедно повече, но не е готова да предприеме окончателна

та стъпка към развод. След известно време, когато евентуално се срещне нов партньор, това решение узрява само по себе си. При тези две времеви раздели съдът обикновено налага като изискване да се докаже, че другата страна е известна за развода и събитията не се случват без знанието й.

Делата за развода са секретни и документите остават в съда, с цел страните да могат свободно да изложат своите доказателства и основания, като в окончателното съдебно решение за присъждането на развод не се споменава причината за него.

REST HARROW SOLICITORS LLP

- Семейно право / Разводи / Уредване на отношения с деца, издръжки
- Трудовое право / отношения с работодател, неизплатени трудови възнаграждения
- Вещно право / съдебни прикупуване и продаване на имот
- Кандидатстване за визи и английски паспорти
- Облигационно право / възстановяване на дължими суми /
- Облигационно право / отношения между наемодател и наемател / промяна на име

За повече информация, моля свържете се с Невена на следните номера:
07796 44 58 57 / 0208 646 648 921

207 London Road, Mitcham, Surrey CR4 2JD
Regulated by the Law Society



Любомир Явричев, юрист Singhanian & Co LLP Solicitors

Имотите се изкарват за продажба на търгнай-често поради някаква от следните причини: неотложна и бърза нужда от продажба, отнемане в полза на банката при неплатени вноски по заема, когато се изисква направата на основен ремонт и собствеността не може да чака, а също и когато не се е спазвала дедна от продажба на добра цена на пазара на недвижими имоти.

Търговете са често срещан способ за продажба на имоти във Великобритания, но те имат своите специфики. Ето защо е необходимо купувачите да са доста добре запознати с процедурите, с правните и финансови аспекти, за да не попаднат в ситуация, в която могат да претърпят големи загуби поради недобра оценка на обстоятелствата и документите за продажбата.

Обикновено участниците в търг изисква добри познания и подготовка от страна на купувача, както и налице на директни средства за осъществяване на покупката.

Една от най-характерните особености на търговете

е бързината, с която се осъществява продажбата. Тя става факт в момента, в който чукучето удари по масата в деня на търга и не е възможно да има каквито и да е следващи преговори по цената или пък собствеността да размисли и си оттегли имота от търга.

По този начин се избягва и така наречената „верижна

Продажба на недвижими имоти на търг във Великобритания

ситуация“, при която често предварителните споразумения се провалят поради невъзможността на една от страните да получи финансиране. Освен това при търга се постига пълно и явено оповестяване на цената, като се избягват конфликтни ситуации и спорове.

Действия на продавача

Той трябва да избере подходящата търговска къща за провеждането на търга. Да определи т.нар. reserve price, т.е. цена, под която имотът не може да се продаде, а също така и ориентировъчната цена за продажбата, която ще включи в каталога за продажба. Обикновено това става след консултация с аукционната къща и оценка от нейна страна на имота.

След като се уточни къде ще се проведе търгът, трябва се представи пълна информация за въпросния имот. Тя трябва да отговаря на действителността и на изискванията на закона (в случая – „Consumer Protection from Unfair Trading Regulations 2008“).

Понякога в каталога за търга се вписва информация за състоянието на стите, размерите и др., но това не е задължително.

На търговеца, който провежда търга, обикновено се заплаща комисиона в размер на 2.5 до 3% от продажната

цена, ако имотът се продаде, както и комисиона за рекламната на имота.

Продавачът трябва да подготви чрез своите адвокати правната рамка за продажбата. Това е набор от документи, които е необходимо да се предоставят в определен срок преди търга, за да може купувачите да се запознаят с правната страна на продажбата и да вземат информирано решение, когато наддават за имота.

Обикновено този набор от документи съдържа:

- специални условия (ако има такива) за продажбата;
- официални извадки от регистрите за собствеността на имота и всички отбелязвания;
- проект на направените завещания;
- проект за трансфера;
- копия от всички договори за наем и депозити по тях;
- цената за обслужването на имота;
- сертификати за газ, електричество и др.;
- детайли за това какви са неплатени вноски по заемите за имота на името на собственика;
- меморандум за продажбата.

Договорът за продажба при търга

За разлика от стандартните условия при обикновената продажба този договор

не е необходимо да отговаря на условията да бъде в писмена форма, така че той може да се сключи и в устна форма. На практика обаче купувачът в деня на продажбата трябва да подпише документ, който се нарича „Memorandum of sale“. При покупката той трябва да заплати 10% от цената веднага след търга, а останалата сума – след оформянето на документацията. Ако имотът е „leasehold“, то ще е необходимо да се вземе и разрешението на собственика, а това означава, че сделката ще се финализира, когато то се получи.

Договорът за продажба при търг включва: основни, допълнителни и специални условия за продажба, както и съответните приложения.

Singhanian & Co LLP Solicitors

Емигранционно право - разрешения за пребиваване, присъдени лица, британски паспорти, обжалване
Семейно право - разводи, издръжка на деца, родителски права, наследяване
Покупка и продажба на имот в UK и България - изготвяне на пълномощни, договори и др.
Трудовое право - дискриминация, оплакване, незаконно уволнение, неизплатени заплати
Договори - за търговски обекти, строителни работи, продажба на стоки и услуги, продажба на бизнес и др.
Регистрация на фирми - Ltd, LLP, водене на съдебни дела, събиране на дългове, лицензи за магазини и бизнес
Предоставяне на правна защита по наказателни дела



За консултация – Любомир Явричев
Моб. 0787 767 5428
lyubomir@singhanianuk.com
www.singhanian.com

Места за срещи: Централен Лондон и Barking (след предварителна уговорка)
Офис адрес: 134 Buckingham Palace Road, London SW1W 9SA
Incorporated in England & Wales as Singhanian & Co Limited, Reg. No 03330243, Law Society Reg. No 370918



(Част 1)



Адвокат (solicitor)
Юлиян Петров

Свидетели сме на постепенна и целенасочена тенденция за въвеждане на ограничителни мерки във Великобритания относно гражданите на държави-членки на Европейския съюз.

Отпадането на последните ограничения за български и румънски граждани на 1 януари 2014 беше повод правителството на Великобритания да въведе несъвместимост до скоро изисквания към гражданите на всички държави от ЕС с цел да не се допускат злоупотреби със социалните помощи в страната.

Бяха въведени следните промени в законова уредба на Великобритания:

1. От декември 2013 - по-стриктни критерии за установяване на обичайно местожителство (Habitual Residence Test) - при кандидатстване за социални помощи.

2. От януари 2014 - изискване хората, които идват във Великобритания, да са живели тук

Ограничителните мерки за получаване на социални помощи през последната година

поне 3 месеца преди да могат да кандидатстват за помощи за безработни (Job Seekers Allowance).

3. Онези, които търсят работа, трябва да могат да докажат след период от 6 месеца, че имат реални шансове и перспективи да си намерят такава, за да продължат да получават помощи за безработни, помощи за жилищен наем (Housing Benefit) или детски надбавки (Child Benefit и Child Tax Credit).

4. От 1 март 2014 - нов минимален праг на доходите, за да се установи дали съответният гражданин на държава-членка на ЕС има реална и ефективна работа, която да му позволява да упражнява правото си на жителство във Великобритания като нает работник (employed) или като извършващ самостоятелна дейност (self-employed) и свързано с това право да получава социални помощи.

5. От 1 април 2014 - новите кандидати от ЕС за получаване на помощи за безработни не могат да получават и помощи за жилищен наем.

6. От 1 юли 2014 - новопристигналите граждани от ЕС, които търсят работа във Великобритания, трябва да са живели тук поне 3 месеца, преди да могат да кандидатстват за детски надбавки.

7. На 29 юли премиерът Дей-

вид Камерън обявя, че правителството има намерение да ограничи още повече периода за получаване на помощи за безработни за граждани на ЕС, които нямат реална перспектива да си намерят работа - от 6 месеца на 3 месеца.

В следващите броеве на БГ БЕН ще се спрем на причините за въвеждането на някои от тези ограничителни мерки и вероятно им ефекти върху ежедневието на засегнатите групи българи във Великобритания.

Habitual Residence Test

Този тест/критерий се въвежда за първи път през 1994 г. поради опасения от „туризм за социални помощи“. Прилага се спрямо хората (освен попадащите в категориите изключения), които са отскоро в страната и желаят да получат определени помощи или да кандидатстват за настаняване в общински жилища. Същите критерии се прилагат и върху завръщащите се от чужбина английски граждани.

Тестът засяга случаите при кандидатстване за следните видове социални помощи: Income-based Jobseeker's Allowance, Income-related Employment and Support Allowance, Income

Support, Pension Credit, Housing Benefit and Universal Credit.

За да има правото за такива помощи, кандидатът трябва да е „обичайно живеещ“, т.е. уседнал, и да има правото да живее в страната.

Някои граждани от ЕС не е необходимо да покриват изискванията на този тест при кандидатстване за определени социални помощи. Става дума за вече работещи или самонаемни хора, за лица, които вече не работят, но са запазили статута си, за тези, които имат постоянно жителство, за пенсионирани или инвалидизирани работници и за членовете на семейството на някои от тези групи.

Тези ЕС граждани, които обаче имат правото на жителство като търсещи работа, не са освободени от този тест.

Тестът, този гражданин от държава-членка на ЕС, който пристигне във Великобритания, за да си търси работа и подаде молба за помощи за безработни, но не покрива изискванията на теста, няма да получи такава помощ, дори когато кандидатурата му съответства на всички други условия за получаване на помощ за безработни, т.е. активно търси работа и е на разположение да започне такава.

Независимо че няма законово определение за същността на този тест за обичайно жителство, факторите, които се взимат предвид при разглеждането на молбите за помощи, включват въпроси, като например: колко време кандидатът е живял в страната, какви са причините да пристигне тук, бъдещите му намерения, съпътните, които е направил, за да се установи в страната от момента на пристигането си, шансовете да си намери работа.

И най-вече - къде е неговият действителен „център на интересите“, т.е., доколко неговият личен живот е преместен във Великобритания. Доказателство за това, например, може да е закупен имот в Англия или фактът, че си е продал имота в България или го е отдал под наем, ако неговото семейство и роднини са по-често тук, децата му са записани в училище, регистриран е с местен личен лекар и зъболекар, има банкова сметка, членство в клубове и общества в Англия, и други подобни.

Какво има предвид правителството с въвеждането на нов, по-стриктен тест за обичайно жителство?

За да покрие изискванията на теста, кандидатът трябва да отговори на въпроси, които се отнасят лично за него, и да направи това доста подробно. Също така е необходимо да представи повече доказателства, преди да се одобри неговата молба.

За първи път кандидатите ще бъдат разпитвани за техните опити да си намерят работа преди още да са пристигнали във Великобритания и дали нито в техния английски език било бариера да си намерят работа тук. Кандидатите ще могат да получат помощи само ако имат правото за престой тук и имат достатъчно стабилни връзки вътре в тази държава, за да докажат, че живеят тук „обичайно“. Предвид се вземат и връзките на кандидата с държавата, от която идва.

Тези промени, на пръв поглед, променят, носят изключително важни последици и бяха направени, без да е необходима промяна в законова уредба. На практика не се въвеждат нови изисквания, но се поглежда по-дълбоко в личните обстоятелства на кандидата, за да се провери дали покрива изискванията на новите критерии за установяване на постоянно жителство.

Адвокат (solicitor) Юлиян Петров практикува английско право от 2002 г. и се занимава с граждански, трудовоправни и наказателни дела, иски и защита при нарушение на доверителни отношения, процесуално представителство в съд и трибунали.

77-79 Holloway Rd
London, N7 8JZ
Mob. 07876342609
Tel. 08712887081
Email: info@constl.co.uk

Жан Мусев, Tech IOSH, AIRSM
H&S Consultant, Selecta Ltd

Познатата ни зелена Construction Site Operative (CSO) карта вече не се издава от 1 юли. На нейно място идва новата зелена CSCS карта, която се издава на хора, които работят само като общи работници в строителството.

Ето как изглежда тя:



За да се сподобите с новата карта, най-напред трябва да имате един от следните два сертификата:

Level One Award in Health and Safety in a Construction Environment - за този курс можете да се запишете директно от страницата на CITB (www.citb.co.uk) или можете да използвате съдействието на Selecta Ltd (www.selectasafety.co.uk). Таксата за записване за този курс варира, започвайки от £120.00.

Или Site Safety Plus Health and Safety Course certificate - за този курс можете да се запишете директно от страницата или можете да използвате услугите на Selecta Ltd. Таксата за записване започва също от £120.00.

След одобряването с един от тези два сертификата трябва

Ако работите като лейбъри Едно ново важно изискване в строителството в сила от юли

ва да вземете и директния изпит за зелената CSCS карта - CSCS Health Safety and Environmental Test. За този изпит можете да се запишете директно от страницата на CITB, както и да ползвате съдействието на Selecta Ltd. Таксата за записване на CSCS изпит е £17.50, а таксата за издаване на картата е £30.00.

CSCS изпитът е с продължителност от 45 минути и съдържа 45 въпроса. За този изпит можете да се подготвите и самостоятелно с помощта на книгата „Health, Safety & Environment Test for Operatives & Specialists: GT100/14“, която можете да закупите от CITB (www.citb.co.uk) за £10.95.

Тази карта е валидна за период от пет години и може да се поднови при условие, че са покрити гореспоменатите условия.

Защо е необходима тази карта - малко предистория

Изискването за CSCS картата е въведено през 1990, когато са отчетени високи проценти на трудови злополуки в строителния сектор и неприемливи нива на смърт-

ни случаи. По отношение на здравео и безопасността този сектор е с един от най-лошите показатели във Великобритания и е бил разглеждан като едно от най-опасните места за работа.

В инженерния сектор (В и К, отопление и вентилация) е въведена системата CORGI за стандартизиране на културата и техниката за безопасен труд, която допринася за драстичното намаляване на произшествията.

Проблемът в строителния сектор обаче е в това, че той обхваща голям спектър от подотрасли, което прави много трудно да се стандартизира и акредитира нивото на компетентност по безопасността на труда и здравето на строителната площадка.

CSCS тестът днес е необходимата начална стъпка към упражняването на всяка една дейност в строителството. Вече съществуват признати квалификации за определени професии (например в електротехниката, отоплението и вентилациите) също са интегрирани в схемата на теста.

Основната група строителни фирми в Обединеното кралство не допускат на сво-

ите обекти работници, освен ако не притежават валидна CSCS карта. Текущите данни показват, че това е така в около 80% от британския строителен сектор. Застрахователната индустрия също признава CSCS картата като индикатор за компетентност.

Новите условия

CSCS наскоро стана обект на преразглеждане, защото се оказа, че CSCS картите невянати са в състояние да различат нивата на компетентност в строителния сектор. Новите модерни CSCS smart карти ще съхраняват личната информация за всеки работник относно неговите квалификации и трудова биография чрез електронен чип, което ще дава възможност на всеки работодател да упражни лесен надзор при подбор на екипа за обекта.

С навлизането на CSCS картата в новата й фаза нейното неподмянене означава само че няма да можете да започнете работа на съответния обект.

Някои въпроси във връзка с настоящата ситуация:

Това изискване за изваждане на нова CSCS карта

защо важи само за общите работници?

- Изискването е въведено само за общите работници, понеже Health and Safety за майсторските разряди е включено в общата им обществена програма, която те вече са изгнани.

Ще последва ли подобно изискване и за т.нар. skilled workers (майстори) по обектите?

- Засага не са предвидени промени в програмите на т.нар. skilled workers.

В момента могат ли да започна работа като лейбъри със старата ми CSCS card?

- Да. Старите карти са валидни за пет години от датата им на издаване и ако картата ви е все още валидна, можете да работите с нея. Въпреки този факт някои работодатели все пак изискват да имате и Health & Safety сертификат. Колкото настъпва моментът за преиздаване на картата ви, ще ви е нужно да преминете през новия H&S

курс и CSCS Health, Safety and Environmental изпит.

Могат ли да кандидатстват за работа със старата ми карта и междуведомствено да се регистрирам за тестове за новата?

- Да, можете да кандидатствате за работа в случай, че картата ви е валидна и междуведомствено да се регистрирате за новите курсове.

Какво е по-различното в самия изпит за новата зелена CSCS карта в сравнение с досегашната?

- Разлика в изискванията няма. Новите изисквания са свързани с допълнителния Health & Safety курс.

Какво е нужно да направя сега, ако искам да започна работа в строителния сектор?

- Нужна ви е новата зелена CSCS, която можете да получите при успешно покриване на деветте нови изисквания - H&S курс или CSCS Health, Safety and Environmental изпит.

Зелени CSCS карти

От 1 юли са в сила новите изисквания за общите работници в строителството

НИЕ МОЖЕМ ДА ВИ ПОМОГНЕМ:

- H&S курсове за сваждане на новата CSCS карта
- H&S консултации - method statement, risk assessment, H&S Policy
- Високи услуги се предлагат на БЪЛГАРСКИ

SELECTA LTD, www.selectasafety.co.uk

Tel. 02035320040, 07415282671, selectaltd@aol.com

На добър час!

Първолази – юнаци (че и юначки)!

Снежина Мечева, директор Българско училище към Посолството на България в Лондон

В първия учебен ден, 15 септември, в салоните на Българското посолство в Лондон се състоя тържество, на което бяха посрещнати нашите таъгодишни пър-



Милена Везенкова, директор Български школа „Розова долина“ – Тотнъм и „Васил Левски“ – Баркинг

И през този септември стотици български деца прекрочиха прага на родното училище – едни за първи, други за пореден път. И всеки път е еднакво вълнуващо и трогателно, без значение дали ти си ученикът, или това е детето ти.

На фона на постоянно затварящи се училища в България българските училища в чужбина се увеличи-

стана красиво двуетажно училище, обзаведено с всичко необходимо за ефективен учебен процес. Защото децата ни заслужават най-доброто. Всичко може, всичко е възможно. Който стои на едно място – изостава. Това са посланията, които искаме да предадем и на нашите ученици. Добрата материална база

вокласици. Няма други държави, а ако има – сигурно са много малко, които така да уважават първия учебен ден на децата си. За нас, българите, това е ден на нови надежди, ново начало – празник на всяко семейство, в което има ученик. Ден за новите одежди, за многото усмивки, ден на цветя, буквари, песни и прегръдки. И тази година в присъствието на посланик Константин Димитров и дипломатите: консул Мария Ангелиева, г-н Малин Месалски – консул и председател на училищното настоятелство, г-н Цветин Спасов – културен аташе и член на училищното настоятелство, на родителите и преподавателите, посрещнахме най-важните участници – нашите малки първолази. Повече от 28 години в нашето училище се обучават деца, които милеят за България и искат да получат знания, за да са завинаги жива част от нея. С приветствено слово към децата и всички присъстващи се обърна посланик Константин Димитров.

Г-жа Невяна Анастасова с усмивка предаде малките Азбукчетата от нашата предучилищна група на новия пър-

ви клас. Тези наши деца имат много знания, много стихчета и песни, изучени в неделната ни група с помощта на г-жа Анастасова и на г-жа Валентина Александрова. С радост изпълниха кратка програма за всички гости в залата. Хайде на учението, да прегърнем буквите на България и знанието за обичния Роден край!



Global Accounting Solutions

Кремена Гаврилова – МААТ, MBA
Квалифициран счетоводител в UK

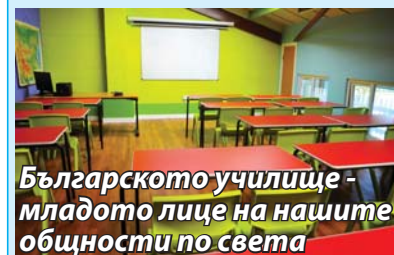
- Tax Return, CIS (въстановяване на данъци)
- Регистриране на Ltd
- Годишно счетоводство на Ltd, RTI, VAT, Payroll, CIS
- Съдействие за Insurance Number
- Регистрация - Self employed, CSCS cards
- Банкови сметки само с паспорт и лична карта
- Имиграционни работни карти (за хората получаващи помощи)
- Лицензиран превод на документи
- Банков credit report – за mortgage

44 Broadway, 3rd Floor, office-D5, Stratford, E15 1XH
Tel: 07971 908 184 / 0208 522 1921
www.global-accounting-solution.co.uk



тел. 07574 493445

Интернет сайтове
Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk



Българското училище – младото лице на нашите общности по света

ват. Оставаме размисъла по въпроса за друга дискусия.

Българските школа „Розова долина“ в Тотнъм и „Васил Левски“ в Баркинг обаче са по-многолюдни отвсякога.

И както става, когато в едно семейство идват нови попълнения и вече става тясно, тогава идва ред на нова, по-голяма къща. Така се получи и при нас.

Учениците от БГ школо „Васил Левски“ от тази учебна година са в нова, самостоятелна сграда, която през последните няколко месеца претърпя коренна трансформация. И от един хангар

е заделжителна и не търпи компромиси. Всяко училище трябва да разполага с компютър, принтер, мултимедия, проектор, озвучителна система, климатик и всичко необходимо за перфектен учебен процес.

Училището е и трябва да е уважавана институция. За да се случи това, са необходими много компоненти, работещи в синхрон и за-

дължително развитие. В БГ школата „Васил Левски“ и „Розова долина“ ситуацията е простица – всичко се прави, за да могат училищата да стават все по-добри.

Най-важните в едно училище са добре подготвените и мотивирани преподаватели, каквито имаме – за тази цел главната ни преподавателка и в двете училища това лято финализира следдипломната си специализация за „Преподаване на български

наука, която съчетава в себе си педагогика и психология. Добрите ученици са помощникът на всеки учител. На българския книжен пазар има много видове учебници, добри и не чак толкова. Тази година на база на изминалия ни опит подменихме част от тях с различни издателства, които издават учебници за дъзвезични деца.

Имаме и една голяма мечта, която засега не е осъществена – да имаме



език като чужд език“, което е изключително полезно в нашата работа. Също така тя участва в курс по „Основни на сугестопедията“, една

голяма българска библиотека с много книги за деца и възрастни. Имаме мечта и че се стремим да стане реалност.

БЪЛГАРСКИ КАРАТЕ КЛУБ

The Karate Centre Stratford
STRATFORD MARYLAND STUDIOS, 84-86 LEYTONSTONE ROAD
LONDON, E15 1TQ
ЗА ДЕЦА НАД 5 ГОД. И ВЪЗРАСТНИ

ОТ СЕПТЕМВРИ ПРИЕМА НОВИ ЧЛЕНОВЕ



www.karatecentre.co.uk

Какво се постига? Предимства:

- самодисциплина
- психическа устойчивост
- физическа кондиция
- баланс на тялото и ума
- гъвкавост
- лична защита
- доверие и уважение
- спортна издръжливост
- отслабване
- членство в английската карате асоциация
- изпити за степени /кю-дан/
- възможност за участие в семинари, състезания и летни лагери в Англия, България и Испания
- подкрепа и сътрудничество в европейската карате асоциация
- обучение с традиционни японски оръжия

За записване и повече информация: тел.: +44 7561804479

Е-мейл: shindojolondon@yahoo.co.uk
Тренировките ще се провеждат от квалифициран учител с 24 год. опит, медалист от национални първенства и турнири DBS (CRB) checked, Member of Gojuryu Karatedo Seiwakai

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти- жълти/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD

NOVA Accountancy

Счетоводни и консултантски услуги

Квалифицирано счетоводство в UK

6 Gainsborough Road
Leytonstone, London
E15 1HT
tel: 020 3441 0502
mob: 07879 082767

email: info@nova-accountancy.co.uk



www.EASTE.CO.UK

Най-посещавания български сайт в UK.
Форуми с въпроси и отговори за Великобритания, Wiki с полезна информация, новини, статии, календар и още много.

Cera BGHelp Ви предлага много повече в новата група сайтове EastE - (www.easte.co.uk). В помощ на българи и източно европейци в UK. Цялата полезна информация за Великобритания по теми, на едно място: Работа, Квартити, Финанси, Закони, Пазаруване, Обяви, Запознанства и още много – на български.

www.EastE.co.uk

Зависимости от независимости

(за българската свобода, шотландското благоразумие, малките човече във Великобритания и за себе си)



Здравка Владова-Момчева

Днес е 22 септември, Денят на независимостта на България. И още, есенно равноденствие, страшен слънчев антракт в английския сплин, както и неочаквана възможност за мен да остана насаме с мислите си. Да погледам празненствата у дома по телевизията от английския си хол. Да готвя. Да изпера. И да си направя маска на косата. С няколко думи, независимостта съм... чак до два часа следобед, когато пак ще се вляя в трафика на чужди команди и желания. И ще козирувам до припадък с любезна усмивка на лице. Йес! Слушу! Венсеремо!

Не ви ли се струва понякога, че глобализацията е чудесна възможност да усетите и свободата на другите народи, към които икономично, финансово и демократично така немисловно се стремите?

Да! Точно вие, вие, там на Балкана, дете доскоро се перчетех с волния си дух и радост, че и в земята като една човешка длан има място и хляб за всички ни. Вие и аз...поизстискани, та поизтигани от тази длан къде големия свят, в който днес се гледаме виртуално и се радваме на независимостта си...

Издокарвам се. Голяма работа, че съм сама в чуждото обкръжение. Напели вече съм българка, генетично впрочем да обичам нашите планини зелени. И вятъра. И върховете на Рила, Пирин и Родопите. И

всички онези неизбродени още места по земята ни, към които ме тегли неутолима носталгия – центробежна и съвсем обратно пропорционална на шанса, предоставен ми от съдбата – да виждам Европа с разните ѝ там Парижи, Виени, Брюксели и Венеции. Да се цивилизовам. И да цвеля от възторг в точния момент на мултикултурната фукня, завладяла избраните да участват в нея. Зависимостта от независимостта е робство, което дава добър стандарт на съществуване. Стига да гласуваш с подходящо позитивно изражение за обезличаването на себеподобните си.

Защото днес аз трябва да гласувам. Независимо и по съвест, както ни предупреди мистър Шоу, отговорник на комисията за защита правата на децата в нашето съвършено училище.

А, да... И нека все още бубукащите страсти по току-що отминалия вот на Шотландия да не къкряят в хайлендското крило на колективна ни. Поне на повърхността. Че на всичкото отгоре малката грешница, чиято съдба ще решаваме сега, е оттам. Само от два месеца пребиваваща сред нас. Все още твърде зависима от чувството си за независимост...

- Аша Макферсън, чието крайно неприемливо поведение с груб, провокиращ език, разклаща възпитателния процес до пълна анархия и водят до... смях – приключва възмутеното си изложение мистър Шоу. Всички изтъкват мерзостите от смеха по безупречните ревери на саката си.

- Употребявайки натрапчива фраза, която не бих поспял да повтора пред уважавания съвет, момичето системно съвпадна концентрацията в час и това води до крайно нежелателни резултати в обучението на нашите млади дами.

Гласът на оратора се извисява в загрижен, почти бащински трепи на лешояд, останал без плячка за малките си:

- В заключение, не мога да не изтъкна безкрайната си загриженост за душевното здраве на това дете и предлагам да започнем процедура по освидетелстването му с помощта на опитни психолози. Тази терапия в социална среда ще доведе до дисциплинирането на ученичката, чиито маниери благотворно ще се подобрят и ще я интегрират в нашето малко общество.

Всички напоро се разпадаме от съгласие. Съединението прави силата! Поизлиялата гордост от независимостта на България в днешния нахаен слънчев ден остава назад в обаяните ми мисли.

Сред смърчания кордон на изисканото ни възмущение пристъпва древнокато червенокосо диване, вбило инатисти крачета, като дяволски копичца, в девствения паркет на учителската стая:

- Имам пришка на задника – невъзмутимо заявява то. – Боли ме и затова постоянно нервнича в час. Друго няма какво да кажа, освен че... имам пришка на задника!

Сред полуприпадналата и обезчестена дамска част на колективна се извисява мъжественост, жречески глас на мистър Шоу, в който всички се вкопчават като в пророчество за по-възпитано бъдеще:

- Аша! Излез! Твоите учители ще решат как да процедираш по-нататък с теб!

След свитото от упорство шотландче, напускащо британския ни племенен съвет, засвистават стрелисти, убийствени шепоти, маринирани в традиционно лицемерно съчувствие:

- Горкото дете! Дали не се е побъркало от смяната на обстановката, все пак идва от доста по-груба социална среда. Добре, че Шотландия не се отдели, иначе как само щеше да изгуби шанса си да бъде цивилизована!

- Да, да, шотландците напоро се спасиха от себе си с

този благоразумен вот.

- Може ли да кажа нещо – стряскам се от собствения си глас. – Мисля, че това дете просто казва истината. Замислете се буквално, колеги, ами ако тя всъщност има пришка на задника, пардон, на неудобна част от тялото си, която ѝ причинява дискомфорт в часовете? Поставете се на нейното място. Децата не лъжат. Те просто назовават проблемите с реалните им имена.

В потресената тишина на цивилизаторското леговище се разкъсват първични и хаотични, членоразделни съмнения. Сред тяхното колебливо щъпкане усещам, че двете с Аша Макферсън сме победили. След два часа независимостта лекарски екип потвърждава твърдението ми. Психолозите се оттеглят от плячката си с учтива омраза. След още час аз вдъхновено целувам аромата на есенните рози в градината си и възторжено си мисля, че ти БЛАГОДАРИ, МИЛА БЪЛГАРИЙО! Ти ме съгради с любовта на майка и суровостта на мащеха, а после ме благослови да остана дете, зависимо единствено от вътрешната си независимост.

Твое дете, въпреки пришката на живота, обезобразила някои неудобни места по душата и тялото ми. Днес разбрах, че и цивилизованите имат такива работи, само че не им стиска да си го признаят. А аз съм си Здравка Владова-Момчева, все още свободна и породи днешната ти дата.

Здравка Владова-Момчева работи като преподавател в българското училище към посолството ни в Лондон и в британската образователна система

zdravkam.blogspot.co.uk

КЛИНИКИ

WWW.KLINIKA.CO.UK

*ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СТЪЛБ
И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ

Вече предлагаме и
стоматологични услуги!

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и сваб тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС
РАБОТИ БЪЛГАРСКАТА ДЕРМАТОЛОЖКА,
ДР. АНЕЛИЯ КРЪСТЕВА

РЕГИСТРАЦИЯ НА:

мел. 020 8144 5119 и мел. 07943768650 (на български език)
Palmer's Green Clinic Barking Clinic
265 Green Lanes, N13 4XE 98 Longbridge Road, IG11 8SF

Castello Café Restaurant & Pizza



Старинна атмосфера и фамилен уют
Традиционните български ястия
Средиземноморска кухня
Прекрасно място за вашата семеен празник, среща с приятели или романтична вечеря

Ммм... опитайте тази кухня!

Castello Cafe Restaurant & Pizza
149 Green Lanes, London, N13 4SP
Тел. 020 8881 3718
castello.restaurant@yahoo.co.uk
www.castello-restaurant.co.uk

Welcome Castello парти



Новият български ресторант Castello в Северен Лондон наскоро отвори врати и приветства първите си клиенти с богато и весело парти. Обстановката тук е битова с модерен привкус, която ни изпраща в едно друго време и създава усещане за уют и гостоприем-

ност. Заповядайте, за да се насладите на кулинарните специалитети на заведението – средиземноморска кухня с нейната свежест, лекота и вкусните традиционни български ястия, за които винаги копнеем. Бъдете убедени,

че храната и всеки детайл ще бъдат грижливо подбрани и поднесени с много любов и усмивка специално за гостите на Castello. Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

Пищци и шумни празнен-

ства, тихи и романтични вечери или просто ежедневи отход и раздумка с приятели? Заповядайте!

В търсене на работа: оферти и агенции



Агенции с положителни отзиви, предлагаша работа Събрани за вас от БГ БЕН и БГ ХЕЛП

СТРОИТЕЛСТВО

Madigan Gill Ltd., тел. 07785116780, www.madiganhill.co.uk
Abbey House Services Ltd., тел. 01752711313, www.abbeyhouseservices.co.uk
Bespoke Recruitment, тел. 02033900500 (Лондон), www.bespoke-recruitment.co.uk
Extraman Recruitment, тел. 02076097769, www.extramanrecruitment.co.uk
Onsite Recruitment Solutions, тел. 08450703883, www.onsite recruitmentsolutions.com
Meridian Business Support, тел. 02088438189, www.meridianbs.com
Search Consultancy Ltd., тел. 01293848116 (Касети Конти), www.searchconsultancy.co.uk
Workmates Ltd., тел. 02072462500, 08450581084, www.workmates.co.uk
Ship Shape Resources, тел. 02077065260, www.shipshaperesources.com
O'Neill & Brennan, тел. 01707648880, www.oneillandbrennan.com
GM Recruitment, тел. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk
Four Site Contract Services Ltd., тел. 01932856657, www.fouritesolutions.com
The Shore Group, тел. 02078698350 (Лондон), www.theshoregroup.co.uk
Site Labour Solutions Ltd., тел. 01959 576555, моб. 07720 684161, www.sls.uk.com
LGB, тел. 02076097769

Fomac Construction, тел. 02089614004, www.fomac.co.uk
FastTrack Management Services, тел. 08450658888, www.track.co.uk
Trades & Labour UK Ltd., тел. 01932267000, www.tradesandlabour.net
TOK Construction Ltd., тел. 02086849090, 02086847171, www.tokconstruction.co.uk
One Way Resourcing, тел. 02380715426, 08455192822, www.onewayresourcing.com
Workstream, тел. 01280848888, www.workstream.co.uk
Qualified Labour Supply Ltd., тел. 02079875253
Resourcing Group, тел. 01217131555, 07530616714 (Пел Бърн), www.resourcinggroup.co.uk
Options Resourcing, тел. 02076212200 (Лондон), www.optionsresourcing.com
Protech Site Services Ltd., тел. 02083871540, www.protechsiteservices.com
Tradeliner Recruitment, тел. 01234332960, www.tradelinerrecruitment.co.uk
J&M Recruitment Services Ltd., тел. 01268778488, www.jmrecruitment.com
Express Group, тел. 02086404664, www.expressgroupuk.com
Apex Resources Ltd., тел. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net
Harper Construction Recruitment, тел. 01934823530, www.harperccr.co.uk

contact.html
Munnely Support Services, тел. 08450758484, 02085 156852, www.munnelys.com
3D Personnel, тел. 02030868999, www.3dpersonnel.com
McGinley Support Services, тел. 02087836854, www.mcginley.co.uk
Setsquare Recruitment, тел. 02086802222 (Лондон), www.setsquare.co.uk
Blueprint Recruitment, тел. 02392603030, www.blueprintrecruit.com
Optima Site Solutions Ltd., тел. 02030360552, www.optimasitesolutions.com
Professional Construction Recruitment Ltd., тел. 01252330090, www.pcrmet.co.uk
Dutton International, тел. 02085916300, 02083050705, www.duttoninternational.com
Speedy Contractors, тел. 02089710401
Alandale Logistics Ltd., тел. 02070500050, www.alandaleuk.com
Prompt Distribution, тел. 02083732508
GM Recruitment Ltd., тел. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk
Randstad Ltd., тел. 02032069100, randstad.co.uk
Constructive Resources, тел. 1908370700, www.constructiveresources.com

Open 24 hrs health recruiters

www.open24hcr.com

WANTED:

Nurses for full time positions,
Good pay, must speak English.

Send CV to:
info@open24hcr.com

constructiveresources.com
Blue Arrow Ltd., тел. 07881333270, www.bluearrow.co.uk/Pages/default.aspx
City Site Solutions Ltd., тел. 02079456299, admin@city-site.co.uk, www.city-site.co.uk
Wyse Labour Ltd., тел. 01902872600, www.city-site.co.uk
Hays Recruitment Ltd., www.hays.co.uk/job/construction-property-jobs/labour-skilled-trades
First Choice Ltd., тел. 020 8522 7878, www.fcl.co.uk
Mare Engineering and Construction Jobs Ltd., тел. 01923470700, mare.co.uk

PA80TA & METPOTO
FastTrack Management Services, тел. 08450658888, www.track.co.uk
AGS Recruitment, тел. 01273690059

Job Vacancy

We are looking for swimming teachers with ASA Level 1-2 qualifications. Enthusiastic individuals are required to motivate, educate and encourage in our swimming school. You will be required to teach at all levels of the ability and age spectrum, from parents and babies.

We offer a competitive salary, great benefits and excellent career development opportunities for talented and motivated individuals combined with significant training and opportunities to help further your career.

Apply for this job, call Mario now on:
T: 0044 (0) 1903 53765
M: 0044 (0) 7944 237614

www.mxtswimschool.com

www.agsrcruitment.co.uk
PA80TA & METPOTA
Human One Ltd., тел. 07921871098, www.humanone.co.uk
Neway International, тел. 02083814997, www.newayresources.com
KIT8, тел. 02071939113, www.kit8td.com
Catermatch Cleaning, тел. 08451081539, www.catermatch.co.uk
Select Hospitality, тел. 02074006016 (Лондон), www.selecthospitality.co.uk
KMS UK Ltd., тел. 02078211500, www.kmsuk.net/bg
Express Group, тел. 02084604664

www.expressgroupuk.com
Ellis Mack Recruitment, тел. 01415488246, www.ellismack.co.uk
Mango Solutions Ltd., тел. 08448440903, www.mangosolutions.net
Catermatch Solutions Ltd., тел. 08451081539, www.catermatch.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd., тел. 08454583636, www.catermatch.co.uk
Catering Engineering Recruitment, тел. 01992500073, www.cateringengineeringrecruitment.co.uk
Detail2Leisure Ltd., тел. 08452752888, www.detail2leisure.com
Cherryred Recruitment Ltd., тел. 08120040408, www.cherryredrecruitment.com

Фирма Харт предлага отлична възможност за работа и кариера в луксозни хотели в централен Лондон:

- Камериерки
- Бармани и сервитьори
- Рецепционисти



Тел. 079 714 7888 (UK)
 +359 897823214 (BG)
info@harttd.co.uk
 (за изпращане на CV)
www.harttd.co.uk

Търсим момче или момиче

за приготвяне на тестени закуски в магазин за български храни в района на Leyton (Източен Лондон)

Тел. 07956655600

We offer work in construction

t. 0870 7746974, m. 07970 230999 (call Steve)

Labourers

General and semi-skilled labourers required for all areas of London and Home Counties. Immediate starts and long term work. CSCS cards and PPE essential.

Trades

Carpenters 1st and 2nd fix required all London areas. Good rates and long term work available for persons with references and CSCS cards. Bricklayers required in Middlessex, West and North West London. Immediate starts available, £135 per day for time served, trade persons with refs and CSCS. Handy persons and multi skilled operatives required all London areas.

Regislab Recruitment (Construction) Limited
 Croydon Road, 112-118 High Road, London, Essex S20 8BZ 01273 690059

London based recruitment agency requires people

to work in hospitality industry (Hotels, Gentlemen's clubs, Events and etc.)

Positions available: waiters/waitresses. Salary: £6.50 per hour Full/Part time. Must have rights to work in the UK. Experience is not essential as training will be provided. NO CHARGE for registration FREE work placement!

Tel. 020 8830 9860, Diana Novikova
diana@mhhospitalitysolutions.co.uk
www.mhhospitalitysolutions.co.uk

Набираме работници

с опит във всички сфери на строителството. Желателно е да са self-employed, с добри познания по английски и да имат валидни CSCS карти.

Обадете се на тел. 0203 551 5650

Apex Resources Limited Recruitment Specialist

www.apextd.co.uk

Suite 15, 289 Kennington Lane, Vauxhall, London, SE11 5QY

Apex Resources Limited търси да назначи специалисти в строителството и общи работници в Лондон и околностите на Лондон.

Ние сме агенция с около 1,500 позиции на седмица през летния сезон. Ако сте специалист в строителството, имате всички необходими инструменти и поне 2 години опит в Англия ще се радваме да ни се обадите. Ако сте общ работник със CSCS карта, започвайте също.

Специалистите в строителството, които главно търсим са:

- Дърводелци, мазажи, бояджии, гипсокартон, шофьори на кранове и багери.
- Всички позиции са временни и продължителността им варира от 2 дни до 1 година. Всички кандидати трябва да са с валиден паспорт, банкова сметка, CSCS или CSCS карта и да имат добър английски език.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 0208 732 7300.

Работни оферти за вас от:

www.icdsuk.com

Shuttering Carpenters

We are seeking to recruit experienced shuttering carpenters for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. (PERI & DOKA systems formwork)

Steelfixers Required

We are seeking to recruit experienced steel fixers for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. Applicants should be able to read off working plans/drawings

Welders Required

Welders required. You will be working at a factory welding various plates

- Full pen weld, flux core and tig experience NEEDED
- All positions
- Working from engineering drawings
- Operating relevant machinery
- CSCS card essential along with relevant experience

To apply please send your CV or an email detailing your experience to: Tomas.lally@icdsuk.com

Please ensure you include a valid contact telephone number.

NannyLink

A professional UK nanny placement agency since 1996

We have immediate placements for qualified, English speaking nannies in London and Kent. Even if you are not qualified, but are interested in working as a nanny, please contact us. Full and part-time positions available.

Email for information regarding placements, earnings and training available.

margaret@nannylink.co.uk
Nannylink.co.uk

Работна оферта за вас, получена в БГ БЕН от:

HGV Drivers based in Dagenham required for immediate start!

- Excellent rates of pay £11 to £16 per hour
- UK experience essential (Max 6 points - no DR or IN codes)
- Must have held UK Licence for min of 2 years
- Good English essential
- Digital tachograph required

Call RLM personnel on: 01708 550821 or email: jobs@rlmpersonnel.co.uk

В търсене на работа: оферти и агенции



ТЪРСИМ ДЕТСКИ И

НАЧАЛНИ УЧИТЕЛИ

officeCV@gmx.co.uk

Mob: 07768420474

РАБОТА В ХРАНИТЕЛНАТА ИНДУСТРИЯ
Food Carers Ltd, тел. 02070601966,
www.foodcarers.net

Baker Ross Food, тел. 02088171154,
www.bakerross.co.uk
Deep Blue Ltd, тел. 01423340770,
www.deepblue-recruitment.co.uk
Focus Management Consultants
Ltd, тел. 01625560778, http://www.
focusmanagement.co.uk
Jarvis Johnson (осигурява временна
работа), тел. 08443351869, http://
www.jarvisjohnson.co.uk
Cattos Recruitment Ltd, тел.
08454583636, http://www.
jarvisjohnson.co.uk

ИНЖЕНЕРНА РАБОТА

Personnel Selection, тел. 01273
205281 (Брайтън), 01252716861 (Фар-
нам), 01483765544 (Юкинг), www.

personnelselection.co.uk
Protech Site Services Ltd,
тел. 02083871540,
www.protechsiteservices.com
Recruitment South East
Ltd, тел. 01424683000, www.
recruitment-south-east.co.uk

ПОЧИСТВАНЕ НА КЪЩИ, ОФИСИ И
СТРАДИ
Ariston Cleaning, тел. 02074031842,
моб. 07733882934, krasidcheva@aol.com
Recruitment Specialist, тел.
0208264435

Perfect Clean, тел. 02070998271,
08001957848, www.perfectclean.co.uk
Dustbusters Ltd, тел. 07758777855,
www.dustbusterscleaninguk.co.uk
Expert Home and Office Services,
моб. 07901825498, www.
experthomeandofficeservices.co.uk

Any Clean Ltd, тел. 0208593317,
08001951215, www.anyclean.co.uk
Top Cleaners, тел. 02073455017,
08000517626, www.topcleaners.co.uk
Cleaning Gurus Ltd, тел. 02086612121,
моб. 07979335263

K&T, тел. 02071939113, www.ktt-
ltd.com, info@kttgreencleaning.co.uk (за
предпочитане)
Clean4you London Ltd, тел.

02084507986 (Тинка Шанрова), www.
clean4you.co.uk
FairPay Recruitment Ltd, тел.
07808192160 (Кремена)
Cleaner London Ltd, тел. 02075820756,
www.cleanerlondon.com

РАБОТА В СОЦИАЛНАТА СФЕРА

Care Solutions Limited, тел.
0800311202
Professional Social Care
Solutions, тел. 01159587569, www.
socialcare-solutions.org.uk
Axis Recruitment Limited, тел.
08454701234, www.axisrec.com
Service Care Solutions Ltd, тел.
08003112020, www.servicecare.org.uk
P9 Rec Ltd, тел. 08703667162, www.
p9rec.com
Action First Ltd, тел. 02076255222,
www.actionfirstplc.com

РАБОТА В ДЕЦА (NURSERY)
Jem Childcare Solutions, тел.
0208424514, orionns.co.uk
Jem Childcare Solutions, тел.
08455435512, www.
jemchildcaresolutions.co.uk/childcare

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА
Little Ones, тел. 02075803113, www.
littleoneslondon.co.uk
Jem Childcare Solutions, тел.
08455435512, www.
jemchildcaresolutions.co.uk/childcare

РАБОТА В ТЪРГОВСКИТЕ ВЕРИЖИ
Discover Retail Recruitment, тел.
08446693335, www.discoverretail.co.uk
C2 Retail Recruitment, тел.
01743544975, www.c2recruitment.com
Online E-Recruitment, тел.
02088933113, www.onlinegroup.com

ЗДРАВНИ ГРИЖИ

Orion Recruitment Specialists, тел.
02084324514, www.orionns.co.uk
Absolute Healthcare Recruitment,
тел. 08456033707, www.
absoluterecruitment.com

ПРЕВОДАЧЕСКИ УСЛУГИ

Appointments Bi-language (би-
лингвистични услуги в различни
сектори), тел. 02070923939,
appointmentsbi-language.co.uk

ШОФИРАНЕ И ЛОГИСТИКА

J&M Recruitment Services
Ltd, тел. 01268778488, www.
jmrrecruitment.com
Apex Resources Ltd, тел. 02087327300
(Лондон), www.apexresources.net

ИНФОРМАЦИОННИ

ТЕХНОЛОГИИ
Concept IT, 08448006600

ОХРАНА НА ОБЕКТИ
Astara Security, тел. 08454742843
(необходими документи – жълта или
синя карта, завършен курс за охрана,
First Aid Certificate, свидетелство за
сърдмост)

РАБОТА В СКЛАДОВЕ
Extram Recruitment,
тел. 02076097769, www.
extramrecruitment.co.uk

ВСЯКАКА РАБОТА
Interaction Recruitment
Ltd, тел. 02032882177, www.
interactionrecruitment.co.uk

Sunny Day Care

Търси да назначи
квалифицирана детска учителка
Необходими документи:
Childcare Level 3 или QTS
Валидно DBS
Две истински референции
Доказателство за адрес
Тел. 07788766457

Sewing Room
Предлагаме работа
за опитни и квалифицирани
шивачки в натоварено, по-приветливо
ателие-магазин в Haslemere, Surrey
(на 50 мин. от Waterloo Station,
Лондон). Кандидатите трябва
да умеят да работят в екип и в
условия на напрежение понякога, и
да имат мотивация, и ентузиазъм.
Работата включва прекрояване и
обработка на меки материали, завеси
и рокли. Месечната заплата е £1200.
Тел. 01428 645 336 или
07771 867 808
за уреждане на интервю.

cjs Construction Industry Recruitment
Call CJS Today on 01732 424548
Or email us on info@cjsrecruitment.com
Construction Workers Needed
All Trades required, Work for London and surrounding areas.

HUMAN ONE
Предлагаме работа:
✓ ROOM ATTENDANTS ✓ SUPERVISORS
✓ FLOOR PORTERS ✓ LINEN PORTERS
✓ NIGHT CLEANERS
HUMAN ONE, 4 Kean Street, London, WC2B 4AS

Best Care 4 U are recruiting for kind, caring
and motivated Home care workers with experience in
the Middlesex, Hertfordshire and Northwest
London Areas
Experience is preferable but not essential as full training will be given.
We offer competitive rates of pay, full training, free uniform, mileage paid (where applicable).
We have both full-time and part-time hours available which will be a permanent role.
As a Care worker we would require you,
• Have good communication skills
• Willing to work regular hours
• Are allowed to work legally in the UK
• Please only call us if you are within the required areas
To apply please call 0203 302 2909 (Monday to Friday 9am - 5pm)
or email your CV to info@bestcare4u.co.uk

Училище „Българче“
в Западен Лондон
търси да назначи
начален учител
(1-4 клас)
Тел. 07768861565
rodnaresh@abv.bg

Agency is recruiting
experienced self-
employed cleaners
for domestic and commercial
cleaning in locations mostly
in North London. You should
have NI number, 2 references
and speak good basic English.
Please call us on:
020 8803 4690

kms
professional housekeeping services
If you wish to apply:
Please contact us on 020 7821 1500 (Mon - Fri, 11am - 4pm)
or send your CV to office@kmsuk.net
For more information visit www.kmsuk.net

Търси се певица-алт
с опит в народното и
хоровото пеене,
за професионална работа в
далска вокална група.
Възраст 22-45 години, постоянно
пребиваваща в Лондон.
За повече информация и за
прослушване, моля позвънете на
тел.: 07904195836

A busy and expanding appliance repairs company
is seeking for a domestic appliance fields service engineer with a good
knowledge of white goods electrical services and basic mechanical skills
or technical education. All applicants have to be reliable and able to
work as a part of a small team and have full UK driving licence. All our
work is carried out in North, North West, Central and West London.
For more information, please call on: 07793942518

РАБОТА ТЪРСИ
(298) Бояджия, с 4 годишен
опит във Великобритания, тър-
си работа, тел. 07827763259
(294) Търси си работа като
шофьор с категории В и ВЕ, тел.
07551560702
(296) Търси работа като де-
тегледачка в българско семей-
ство или с поне един български
родител, имам голям опит в
отглеждането и възпитанието
на деца а и професията ми
е свързана с деца, тел. 00359
882695023, Вероника
РАБОТА ПРЕДЛАГА

(295) We need fixers,
carpenters, plasterers, labourers,
must have a CSCS card and basic
English, mob. 07876427261,
Yanis
(294) Търсим жена за чисте-
не на къщи, с постоянна
заостот, цена на час – от £6.50
до £8, добре е да живее в Север-
ен Лондон, тел. 07586787305,
07863930203
(296) Trainee trade consultants
needed in London, earn £1000 a
week, full training given, contact
Mike on: 07533573121, www.
info: www.regentmarkets.org
(297) Транспортна компа-
ния, базирана в гр. Coventry
търси шофьори HGV Class 1,
с минимум една година опит
и без наказателни точки в
книжката, работата е от по-
неделник до петък, с нощни

смени, за повече информа-
ция: 07429412684 (Славик),
svelycho@gmail.com
(293) Търсим момиче или
момиче за приготвяне на те-
стени закуски в магазин за
български храни в района на
Leyton (Източен Лондон), тел.
07956655600
(293) Job for security guards,
must have SIA licence, CSCS and
speak English, тел. 07787300942
(296) Carwash vacancies
available in South East of UK,
no language required, training
will be given, тел. 07792772818,
Jabed
(294) Работа за компаньон-
ки към заета агенция в Лон-
дон, добри условия на рабо-
та и добро заплащане, тел.
0789494553
(293) Търси работници
за работа на автомобилка на
Stratford, не е нужен опит, тел.
07455866608, Артур
(293) Агенция предлага
почасова работа на различ-
ни позиции, като почиства-
не на къщи, помощ за деца,
възрастни, болни и др., тел.
07405441855
(294) Good opportunities
in one of the best hand car
wash companies in Southeast
England. Language is not
necessary, all training will
be given. Accommodation is
available. For more information,
please call between 2 p.m. to

6 p.m. on: 07782544945
(294) Работа на автомобилка,
тел. 07401621767
(294) Предлагам работа на
водопроводчици за работа в
Централен и Югозападен
Лондон (Зона 1), моля само
сериозни хора да се свързват,
тел. 07950546355
(295) Набираме строител-
ни работници. Необходимо
е да притежавате следните
документи: CIS Registration,
CSCS Card - Health and Safety,
UTR Number. За контакти:
03303306165; 07712178354;
e-mail: office@dowhealth.co.uk
(294) Набирам продавачи на
цветя, тел. 07900815882
(299) Фирма за производ-
ство на изделия от мрамор
и гранит търси работници с
опит в тази област и документи
за работа в UK, като предлага
много добро заплащане. Моля,
обаждате се само ако отговаря-
те на горните условия, тел.
07786076193
(295) Търся амбициозни
хора за дистрибуторска дей-
ност с отлични бизнес пер-
спективи, необходимо е добро
ниво на английски език и
умения за комуникация. Ще ви
бъде оказана помощ в подгот-
вителния етап. Тел. за контакт
07894496881, моля, звънете
от 9.00 до 21.00 часа, www.
forever-healthy.com

БЪЛГАРСКИ ХРАНИТЕЛЕН СКЛАД

2000 +
продукта

Най-големият доставчик на български
храни в Лондон и Великобритания



Продажби на едро и дребно



Вафли „Боровец“
630 гр.
£1 (на едро)
£1.19 (на дребно)



Слънчоглед
„Керпи“, 110 гр.
£0.29 (на едро)
£0.39 (на дребно)



Лютеница
„Първомай“, 560 гр.
£1 (на едро)
£1.19 (на дребно)

Лютеница
„Олинеза“, 520 гр.
£1 (на едро)
£1.19 (на дребно)



Лютеница
„Дерони“, 525 гр.
£1 (на едро)
£1.19 (на дребно)



Консерви
„Компас“, 300 гр.
£0.59 (на едро)
£0.79 (на дребно)



Кренвирши и ливанска
наденица „Леки“, 400 гр.
£1 (на едро)
£1.19 (на дребно)

Българско саламурено
сирене, 4 кг.
£6.99 (на едро)
£8.99 (на дребно)



Защо да плащаме повече?



Алкохол

Цена-изненада



Бира

Цена-изненада



Цена-изненада

Сулжук,
лулканка,
салам



Вино

Цена-изненада



Кайма
250 гр.

Цена-изненада



Лютеница

Цена-изненада



Майонеза

Цена-изненада



Вафли

Цена-изненада



Баница
800 гр.

Цена-изненада



Колбаси

Цена-изненада

Шнеков
салам

Цена-изненада



Адрес:
16 Wellington Road Leyton
London E10 7QF

Работно време:
От 9.00 до 20.00 часа (понеделник-събота)
От 10.00 до 20.00 часа (неделя)

Тел. 02085397889
Моб. 07956655600
savalanfood@yahoo.com

ВАЛЕРИ НАЙДЕНОВ, ЖУРНАЛИСТ

За пръв път избираме барони

Кой казва, че новите избори няма нищо да променят? Те внасят принципино нов, феодален елемент в българската политика. Принципиът на феодализма е, че властта на кралете, херцозите и бароните идва от Бога. Не народът, а Бог е суверен. В случая просто заменяме Бог с Оня там – и нещата си идват на мястото.

Пастовото ликува заради новата волност – то ще може да развеста имената в партийните листи със 7 на сто преференциален вот. Но само до второто място. Първият може да бъде изместен само с 51 на сто преференция, тоест с чудо. Първото е от Бога, или от Оня, то е непоколебимо.

Най-висока преференция на европейските избори постигна Светослав Малинов, близо 27 на сто от реформаторските 6% (или 1,6 на сто от общия вот). Шестилото овчарче на БСП Момчил Неков получи

едва 18 на сто. Единият бе помазан от Костов, другият от Бога на нумерологията – все неземни сили. Но 51%?

По-лесно е за един мирянин да ходи по вода или да покаже чудото на левитацията. В първите дни на предизборната кампания активът на БСП в Благоевград се разбунтува, закавайки се да бламира Вигенин с преференциален вот, ако остане водач на листата. Много им здраве, по-лесно е да се хванат за ушите и да се вдигат.

Значи всяка партия има по 31 барона, които човешката ръка не достига. Отсега може да се предвиди голям смут по места.

Какво ще направите, ако имате 30 бензиностанции, 20 свинефрими и една митница, а сте едва на трета позиция? Веднага хукват да купуват гласове самосидкално, в конкуренция с официалния

партиен ред.

БСП и без това сега се къса по шевовите от скандалите за първите места. На изборите ще видим междубособици и за вторите. Но пък това показва, че в тази партия има все пак някаква дискусия, спор. В другите е мрак и приглушени стонове. Ако някой политик в ДПС го заболти зъб, той първо трябва да напусне ДПС и чак след това да обяви по телевизията, че го боли зъб.

Положението в БСП напомним децентрализиран феодализъм, когато всеки барон е сам за себе си и никой не бръсне царя за слива. В другите партии по-скоро виждаме феодален абсолютизъм, тъй като и най-невероятните водчани на листите се приемат от местния актив единодушно и с възторг. ДПС били

предложали и г-н Чобанов да доведи листа? И мест-

ният актив ликува, няма съмнение. Това ги превръща в овце, които безмълвно чакат новия си овчар.

Кое е по-добре за модерния цивилизационен избор? Да не забравяме, че един бунт на бароните е довел до подписването на британската Магна Харта, която според англичаните ражда демокрацията.

Но да оставим бунтовете на бароните – изводът за нас, миряните, е, че цялата енергия на двата протеста бе пратена за зелен хайвер.

И красивите, и не дотам красивите са прекъснати. Спомняте ли си какви бяха основните им искания? Мажоритарни избори и долу олигархията (мафията). И какво се получи? Получи се най-перверзната пропорционална избирателна система в Европа.

СТАНИСЛАВ СТОЯНОВ, „АЛФА РИСЪРЧ“

Очакваме рекордно ниска избирателна активност

Според последното проучване на „Алфа рисърч“, проведено в периода 15-25 септември сред 1025 respondents, електоралните нагласи ще оформят петпартийен парламент. Лидер е ГЕРБ, който повишава подкрепата си от евроизборите на сам и към мандата привлича 36,2% от твърдо решените да гласуват. БСП остава на позиции си от последните години. Очакваме БСП да получи подкрепа от 22,5%. С твърдия си електорат ДПС влиза в кампанията като трета политическа сила (12,1%). Реформаторският блок стартира напредварява като сигурен участник в следващия парламент (5,2%) от твърдо решените да гласуват. „България без цензура“ е единствената формация със силно ерозирала подкрепа от евроизборите досега. С

4,4% тя запазва шансове за парламентарно представителство, но кампанията ще бъде решаваща дали те ще се реализират.

До предсрочните парламентарни избори остава седмица, но ако се събдне прогнозата ни, на 5 октомври ще се регистрира рекордно ниска избирателна активност, най-ниската за последните години. Очакваме между 3,2 и 3,3 млн. гласоподаватели да отидат до урните. Това е по-малко от парламентарния вот през 2013 г. (3,6 млн. души) и през 2009 г. (4,1 млн. души). Всеки пети пълнолетен българин все още не е взел решение дали ще гласува и ако го направи, ще го реши в хода на кампанията.

Моето лично мнение е, че

политическите дебати, телевизионни интервюта и въобще медийни изяви затвърждават нагласите на гражданите със стабилно електорално поведение и понякога стават определени за хора, които имат желание да гласуват, но все още не са направили своя избор за кого. Тук обаче се появява и параграф 22. Медията често канят за свои събеседници представители на големите партии, за които ние, социолозите, така или иначе предричаме да влязат в парламента. В същото време по-малките и непознати партии нямат голям достъп до обществено внимание.

Няма съмнение за първите три основни партии, които ще влязат в 43-ото Народно събрание. Това са ГЕРБ, БСП и ДПС. Битката ще бъде за евентуалното четвърто и пето място в парламента. С големи шансове да премине 4-процентова барьера е Реформаторският блок, както и „България без цензура“. Не бива да отписваме от играта АБВ и „Атака“, за които също има основание да се смята, че се Prescott летат. Новата фракция „Патриотичен фронт“ също набира привърженици.

Очакваме избирателната активност да бъде по-висока в сравнение с парламентарния вот през 2013 г. и до урните да отидат около 3,5 млн. гласоподаватели. Мисля, че няма как да се случи някакво събитие, което да разтърси вода изначално и да промени коренно

ЮЛИЙ ПАВЛОВ, ЦЕНТЪР ЗА АНАЛИЗ И МАРКЕТИНГ

Дребните колебания ще решат големите въпроси

намеренията на избирателите. Все още обаче има известен процент колебания, се, които ще решат в последния момент за кого да гласуват и именно техният вот може да се окаже решаващ. Дребните колебания могат да решат големите въпроси.

Като например дали парламентът ще бъде петпартийен и дали партията на Бойко Борисов и реформаторите ще имат абсолютно мнозинство в парламента. След направените анкети и проучвания на об-

ществено мнение стана ясно, че основните държавни институции страдат от дефицит на доверие сред гражданите, а служебното правителство не е успяло да промени тенденцията в положителна насока. Както специалистите не са единни по въпроса кой е виновен за кризата с КТБ, така и хората не могат да си изяснят ситуацията. Вторичен ефект от скандала е намаляване на доверието към БНБ и всеобщото недоволство от липсата на контрол в банкова система.

АГЕНЦИЯ „ГАЛЪП“

15% от избирателите декларира доверие в кабинета, а 70% не му се доверяват, сочи проучване на „Галъп“, проведено от 20 до 26 септември 2014 г. сред 1010 respondents. Мнозинството допитани считат този кабинет за зависим от ГЕРБ, това се предава и по линия на президента Росен Плевнелиев, когото 54% определят също като зависим в дейността. На противоположното мнение тук са привържениците на ГЕРБ. Служебните министри още не се ползват с висока разпознаваемост. По-висока е тя при служебния премиер Георги Близнашки, който има доверие на 18% от запитаните.

Анализът на анкетиранияте сочи, че за ГЕРБ биха гласували 35,9%, за БСП – 18,3%, за ДПС – 14,2%, за

За 54% от българите изборите няма да променят нищо!

„България без цензура“ – 5,8%, за Реформаторския блок – 5,6%, за Патриотичния фронт – 4,9%, за АБВ – 3,6%, за „Атака“ – 3,4%. Очаква се да гласуват около 3,4 милиона души, сочи допитването. „ГЕРБ биха могли да разчитат и на известна периферия, докато при БСП това е по-трудно. ДПС също би могло в деня на изборите да има и по-висок резултат поради спецификите на вота за партията от чужбина. ББЦ и Реформаторите се движат „в пакет“, а Патриотичния фронт по-степенно се налага. „Атака“ и АБВ са формации, които имат сходна подкрепа“, анализират социолозите. „Характерният за българското

масово съзнание песимизъм за посоката на развитие на страната запазва високите си стойности – 70%“, показва анализ на „Галъп“. Социолозите отчитат, че песимизмът доминира и по отношение на резултатите от изборите – 54% от хората са на мнение, че те няма да променят нищо, 26% очакват подобрение, а 7% – влошаване. 61 на сто от българите са на мнение, че страната се намира във финансова катастрофа. „Подобна нагласа надхвърля казуса „КТБ“ и говори за лесна експлозивност на масовите нагласи, в случай, че банковата система не бъде оздравена радикално“, отбелязват от „Галъп“.



BAS Advisory Service Ltd
UK лиценз и квалификация

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци - Tax Return
- Регистрация на Self Employed
- Кандидатстване за Pension Credit – интервюта и обжалвания
- Съдействие за NIN и CSCS карта
- Британско гражданство и паспорт
- Permanent Residence
- Обслужва клиенти в цяла Англия и Шотландия

Обадете се предварително за уговаряне на час и компетентен отговор на вашите въпроси

Тел. 07411471229
bas.advisory@yahoo.co.uk
ivansavet@yahoo.co.uk
www.basadvisoryservice.co.uk

Dremomoto
AUTO CENTRE .CO.UK

НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН

МОТ Клас 4 и 7 £35

ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ

£75 **Пълно Обслужване**

ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

РЕМОНТИ
ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКАЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ

Диагностика
ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ

РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ
ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТЕРИТЕ КОЛЕБА

ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG

ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00

ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

FOOD CHOICE

FOOD AND DRINKS FOR ALL TASTES

Понеделник - Неделя 09:00 - 23:00

150 метра от Leyton Station
250 метра от ASDA паркинг
3 часа FREE паркинг !

214 High Road Leyton
Leyton, E10 5PS
Тел: 020 3441 2154

Промоция

от 28.09 до 12.10.2014



Луканка
"Чичовци"
250 гр.

(максимум по 3 бр на клиент)

~~£ 2.99~~
£ 1,49
250 гр.

Промоционална цена



Сирене
"Да хапна"
900 гр.

~~£ 2.99~~
£ 1,49
900 гр.

ДОБРЕ ДОШЛИ!

Нов български бръснарски салон в Източен Лондон



Фризьорски дамски услуги с
предварителна заявка
Спестете време: резервирайте час
на тел. 07447426558
249B Plaistow Road, Plaistow, E15 3EU
(на 2 минути от метростанцията и в съседство с
българския магазин Food Shop)

Шест въпроса за живота тук:

1. Защо харчим много в супермаркетите и как да пазаруваме по-разумно?

Защо когато отидем до супермаркета оставяме много повече пари на касата, отколкото реално сме мислили да похарчим и какво трябва да знаем, за да пазаруваме по-разумно?

2. Петте най-често допускани грешки по време на интервю за работа

Кои са най-често допусканите грешки от кандидатите за работа, когато се явят на интервю и как да ги избегнем?

3. Как да бъдем приятели с колегите си, без това да ни навреди по никакъв начин

Как можем да завържем приятелства и да бъдем в добри отношения с колегите си?

4. Десет прости правила за успех на работното място

Какво трябва да правим, за да бъдем забелязани на работното място и да постигаме карьерни успехи?

5. Да закупим жилище или да живеем

под наем?

Какво трябва да знаем, за да преценим дали моментът е подходящ за покупка на жилище или е по-добре да живеем под наем?

6. Петнадесетначина за подобряване на познанията по английски език

Как да подобрим познанията си по английски език, ако не можем да отделим много време за учене?

Отговорите в:

Инфо за

www.infozauk.com

ИНФОРМАЦИЯ ЗА
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО
ОТ ПЪРВА РЪКА

Нашата
промоция
за вас!

(валидна
до 10
октомври)



BROTHERS FOOD CENTRE

Всичко за Вашата
Българска трапеза!

- Български магазин – български продукти
- Огромно разнообразие от стоки
- Леснодостъпно място, ниски цени
- Винаги по една гореща оферта за вас

Плюс една безплатна бутилка италианско вино за всяка покупка над 40 паунда!

Brothers Food Centre
234-236 High Road Leytonstone
London, E11 3HT

От 06.00 до 24.00 часа всеки ден
За контакти: 07824517196,
sahin_hotmail.co.uk



БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР



UK Smiles
DENTAL PRACTICE

ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 01708 751745

Пробвайте нашата бърза услуга с ниска такса



Изпратете пари
до България само
срещу £4.99*



0800 026 0535
moneygram.co.uk

MoneyGram®
парични преводи

*Към таксите за паричен превод ще бъдат прилагани валутни курсове, определени от MoneyGram или неговия представител. Всичките места, упоменати по-горе представляват MoneyGram International Limited по отношение на парично-преводните услуги. MoneyGram International Limited е оторизирана и регулирана от страна на Financial Services Authority. ©2012 MoneyGram. Всички права запазени.

Изпращате пари от:



Получавате пари от:



И навсякъде, където видите знака MoneyGram

ИЗ БЪЛГАРСКАТА КЛАСИКА



Патроните на Елин Пелин

В това уютно гюме се приготвяла вкусна сарма, от бърнета-любимоядене на Елин Пелин. Когато наблюдавал обед, той се обръщал към собственика на гюмето:

- А бе, бай Темелков, я сложи от твоята сарма, че да се размирише полето, та дано кацне край нас някоя патица.

А след вкусния обяд той казал на гостоприемния домакин:

- Бай Спасе, сега да пием по едно кафе „алатурка“, както ти само умееш да го правиш. То се е видяло, че тая ден ще си отидем с празни висулки. Не знам защо птиците днес се плашат от нас. Може би защото много им се заканваме...

(Петко Тихолов, из „С пушка и въдица“)

Дори да не сте професионален автор, който публикува книги, ако работите в офис, прекравате голяма част от деня си в писане – имейли, работни доклади, постове в блогове и социални мрежи и т.н. Ето 10 лесни начина, които ще ви помогнат да бъдете по-добри в писането.

1. Изяснете се. Задайте си въпроса „Защо пиша?“. Да мотивирате екима си или да убедите някого в нещо? Доброто писане се характеризира с ясна цел. Определете я и се придръжвайте към нея.

2. Стигнете до най-важното. Да бъдем кратки е плюс в съвременния бизнес свят. Ако ви е трудно да стигнете до същността на имейлите си, например,

използвайте тези 3 точки за навигация: „Причината, поради която пиша, е:“, „Това, което искам да знам, е:“ и „Това, което искам да направите, е:“.

3. Съобразете се с аудиторията си. Алберт Айнщайн е казал, че ако не можем да обясним нещо на 10-годишно дете, значи самите ние не го разбираме. Съобразете се с публиката си и приспособете текста си спрямо нея.

4. Пишете в добро настроение. Прочуванията показват, че най-добрите идеи ви спожождат тогава, когато не сте стресиран и сте в добро разположение на духа. Преди да започнете, направете нещо, което ще ви релаксира и ще ви накара да изпитате приятни емоции.

И друг път е ставало дума за това, че в езика ни съществува възможност към един и същ глагол да бъде добавена и представката ОТ, и представката У. При това разликата в значенията на образованите глаголи е доста съществена. Като илюстрация може да се посочи например особената двойка УДАВА МИ СЕ и ОТДАВАМ СЕ. Докато удава ми се се среща в изречения като „Удаваше ми се да свърша всичко за една седмица“ и означава най-общо „успявам“, отдавам се може да се открие в изречения като „Той се отдале изцяло на работата“, където означава „посвещавам се“. Особено при тази двойка е, че твърде често напоследък ОТДАВАМ СЕ замества неоснователно УДАВАМ СЕ и можете да прочетете или да чуете грешни изречения като „Решаването на спорния казус не се отдале лесно на съда“, въпреки че тук трябва задължително да се употреби удаде се.

В последните седмици в

На езиков пост

За принципа на уседналост

речта ни се засили честотата на употреба на една друга двойка думи, съдържащи наставките ОТ и У. Става дума за Отседналост и Уседналост, образувани съответно от причастиято отседнал и прилагателното уседнал. Наричам втората дума прилагателно, защото в езика ни не съществува глагол уседна, докато отседнал е образувано от глагола отседна. Между двете думи има съществена разлика. Глаголът отседна означава „настанявам се за временен престой“. Заради това той се употребява в изречения като „На първо време той отседна в хотел“. В същото време прилагателното уседнал означава „който живее, прекравна на едно място, без пътуване“ и като негов

синоним се сочи заседнал. Заради това често се казва, например, „Той нуси уседнал начин на живот“.

От сравнението между двете изходни думи следва, че когато се обсъждаше въпросът за закона за избор на евродепутати и се използваша производните от тях отседналост и уседналост, беше правилно да се говори само за принципа на уседналост. За съжаление множество от депутатите, които се изказаха по темата, не правеха ясно разграничение между двете думи и често допускаха грешка, като вместо уседналост говореха за отседналост.

Както често става, много от журналистите също се заразили от погрешния изговор на политиките и също

започнаха да смесват двете думи, когато представяха скандалната тема. Това пък естествено доведе и до погрешното писане в печатните материали. Доколкото обаче текстът ще бъде включен в прития закон, ще ми се още веднъж да напомня, че в конкретния случай може да се говори само за уседналост, за да не би и в печатния вариант да се допусне нежеланата грешка.

Зная, че много от народните представители са склонни да се изказват за българския език и да изразяват тревогата си за неговото състояние. В своята реч обаче те са дължници също да проявяват грижа за него и да не допускат колебания, които подвеждат.

Проф. Владко Мурдаров

Как да се научим да пишем по-добре

5. Поставете си срок. Колелания само влошават нещата. Когато са излъчени точки 1. и 4., първата чернова е най-добра. Няма нужда да „дъвчат“ едно и също отново и отново. Освен това, крайният срок дисциплинира.

6. Вземете пример от идоловете си. Ако пишете нещо детайлно и изпитвате трудности, опитайте се да влезете в кожата на свой идол – това ще ви помогне да уцелите точния емоционален тон.

7. Завършете силно. Бъ-

дете лидер и заемете ясна позиция. Ако се стараете да се харесате на всички, няма да достигнете до финално решение. Бързото взимане на решения води до бързи резултати. Решителността е положително качество, запомнете го.

8. Използвайте тези магическите думи – „Всичко, което искам сега от вас“. Така улеснявате реципиента и му давате яснота. Не го напращате и правите взаимодействие приятно. Винаги можете да добавите

още информация отдолу, но отделете най-важното.

9. Четете на глас. Когато е възможно, четете на глас това, което сте написали. Ще се изненадате колко допълнителни грешки ще откриете. Ще видите дали изреченията са прекалено

дълги, дали има яснота, дали няма повтора и дали като цяло написаното не звучи сякаш е написано от киборг, а не от човек.

10. Бъдете източник на позитивизъм. Не пишете автоматично. Всеки имейл, есе или публикация в социалната мрежа можете да направите деня на който по-добър. Няма съмнение в това, че да помагаш на другите е едно неща, които носят най-голямо удовлетворение. Бъдете този, с когото кореспонденцията води до положителни емоции.

Най-популярните лични имена на Балканите

Очаквано или не, оказа се, че Александър и Мария са най-известните имена в съседна Македония. При мъжете следват Зоран и Никола. При момичетата най-често срещаните имена са Мария, Биляна, Елена. В Хърватия първото място се води от Лука и Иван, съответно Петра и Лучия за момичетата.

В Сърбия данните от преброяването сочат, че най-предпочитаните мъжки имена са Драган, Милан и Александър, а бебетата в розово най-често са кръщавани Милица, Йелена и Мария.

В Словения родители избират библейските имена за децата си. Тук най-популярното мъжко име е Лука, следват от Ник и Жан. При момичетата най-желани са Ева, Сара и Лара. В Босна и Херцеговина предпочитаните

мъжки имена са Амар и Лука, много близо до тях се нареждат имената като Тарик, Ведад, Стефан и Никола. Тук болшинството от момичетата носят имената Амина и Мария. В Черна гора най-често срещаните женски имена са Йелена и Милица, а водещо място сред мъжките имена се отреджа на Никола и Марко. Как стои въпросът с имената у нас?

От всички изброени до тук имена на мода са Александър и Иван. Най-много мъже в България (според данни на НСИ) се казват Георги, следват ги Иван и Димитър. При жените преобладават Мариите, следвани от Иванка и Елена. Все по-често обаче се забелязва тенденцията децата да се кръщават Георги, Виктория/Виктор, Никол/Никола и т.н.

Страницата подготви Юл. Ташева

Нова стратегия за ограничаване на неграмотността

защото ще трябва да се изкача изгответо на различни анализи от МОН, които ще са готови едва през 2016-2017 г. Така например ефективността на посещение на задължителната предучилищна подготовка ще бъде оценена през 2017 г. Служови, зрители и говорни тестове за установяване на проблеми при четенето ще бъдат осигурени, но през 2016 г. Всички дейности за квалификация на учителите са предвидени за 2017 г. и едва тогава ще има изготвени и учебни средства, предназначени за възрастни.

39.4% от българските ученици на 15 г. са под критичното ниво на четене, според последното международно изследване „PISA 2012“, се подчертава в документа. По данни на НСИ пък общият брой на неграмотните деца у нас е 112 778, а 81 000 граждани никога не са посещавали училище.

Стратегията си поставя три основни цели: създаване на благоприятна среда в подкрепа на интереса към ученето; повишаване на равнището на грамотност; увеличаване на участието в образователната систе-



ма. Тя съвсем логично е прегазала през фундаменталния проблем отпадане от училище и неграмотност, предопределяна от социално-икономическия статус на ученици и родители.

В навечерието на учебната 2014-2015 година в системата на образованието се появи поредната стратегия, която обещава да бори ключови проблеми с общи приказки и вече съществуващи инициативи. Новите насоки за повишаване на грамотността признават, че голяма част от българските ученици и част от възрастното население срещат огромни трудности с елементарни задачи, а проблемите допълнително се задълбочават заради бедността и социалното изключване. Срещу тази реалност стратегията препоръчва изготвяне на медиен план и участие в инициативи, които са пожелателни и неконтролирани от никого.

От документа на Министерството на образованието става ясно, че нивото на грамотността ще се повишава, без да се бърза,

Работно време

ВСЕКИ ДЕН
от 7:00 до 23:00h

AIDA

винаги супер цени!!!

SUPERMARKET

**Богат избор
на
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ**



Български розови домати



Нова Бразилия
Класик и Джезве 200 г.

£1.39



7 DAYS SWISS ROLL
какао и ягода

59 р за един
£ 1 за два



ФАМИЛИЯ
тесто за питки и мекици



Булконс люти чушки 270 г.

99 р



Козе кисело мляко,
овче кисело мляко



Крина Леща Българска,
Боб Екстра



IZZ! ориз Бисерен, Балдо,
Ризон, Български бял



Орехите луканка, бабек,
сушеница, луканка "Чардак",
луканков салам

£2.99



Краве масло
Асеновград



Орехите шпек, шпек Бургас,
Леки шпек, шпек Бургас

£1.99



Леки кренвириши, лионска, македонска,
народен кренвириш, Кен кренвириш

£1.49



Сирене краве
4 kg. net

£8.99



Сирене овче
4 kg. net

£9.99



Мисота мини
краставички
680г.

£1.49



Навона бисквити
с фъстъчен крем



Сушард шок.бонбони
АИДА



ФАМИЛИЯ
селска вита баница 1 кг.

£2.99



Лимонови резанки,
котешко езице,
сълзина



Компас пастет гъши,
пилешки, апетит 180 г.

89 р



Загария фиде 400 г.

99 р



Биосет трапезна чубрица,
шарена сол, чубрица
по шопски 40г.

79 р

21 High Street
WALTHAMSTOW
E17 7AD

Безплатен
паркинг - Lidl

Tel. 0203 302 3550



AIDA International
supermarket



Едва ли ще се намери човек, който да оспори твърдението, че семейното превозно средство отдавна е част от модерния начин на живот. Затова е много важно, освен стилен, автомоби-

лът ни да е практичен и удобен. Намирането на златното сечение между мечтано и възможно е истинско предизвикателство, пред което застава всеки потенциален купувач. И не се са-

мозаблуждавайте: търговецът крие цял арсенал от „хитрини“ в задния си джоб поради по-големия опит и детайлно познаване на стоката и обстоятелствата около нейното закупуване.

ка и премиите по задължителните застраховки, които са по-високи за по-скъпите коли, както и техническата поддръжка. Смяната на маслото, накладките, въздушните филтри, новите гуми и всичко останало на по-луксозните модели обикновено излизат доста солено. По-разумно е да се лишите от „удоволствието“ всички да ви подиграват, че карате супер кола, но с летните гуми през зимата, или обратното, защото не можете да си позволите правилните. Това също така застрашава вашия живот и безопасност и тези на другите на пътя!

И НЕ НА ПОСЛЕДНО МЯСТО – РАЗХОДЪТ НА ГОРИВО

Припомнете си колко километра изминавате годишно и се съобразете с очакваната консумация на гориво. Цената на дизела у нас, в България, е по-висока, отколкото в други страни, макар че разходът е по-нисък. Газовата уредба е още по-изгодна, но изисква първоначална инвестиция. Сега е времето да пресметнете това върху лист хартия, и усилено ще ви се изплати в бъдеще. Само двайсетарка повече на месец за две години са петстотин лева, които не са за подценяване!

За какво да внимаваме, когато си купуваме личен автомобил

КЕШ ИЛИ НА ЛИЗИНГ

Обмислете добре всички условия около плащането на месечните вноски. По-

вечето клиенти действат емоционално и не си правят добри разчети – търговците на коли знаят добре това.

След поредицата тежки катастрофи у нас през последните две-три години, при това и с участието на таксиметрови шофьори, потърсихме примери за критериите, по които се избират таксиметрови шофьори в някои от държавите на Стария континент.

Оказа се, че за разлика от България, в повечето държави не е никак лесно да станеш шофьор на такси. За целта у нас ти са нужни само три неща: да имаш книжка, да си завършил основно образование и да си купиш кола.

ВЪВ ВЕЛИКОБРИТАНИЯ кандидатите за тази професия се готвят за нея цели две години, като пре-

ВЪВ ФРАНЦИЯ ситуацията също е сходна. Шофьорите на такси се отсяват от комисия, която включва както хора от бранша, така и дългогодишни полицаи. По договор те нямат право да пият алкохол през цялата работна седмица, независимо дали работят или не. Ако бъдат хванати пияни по време на шофиране, книжката им се отнема, губят правото да карат такси до края на живота си и ги заплашват няколко години затвор.

В ИТАЛИЯ, за да станеш шофьор на такси, не трябва да си имал каквито и да е нарушения с автомобилна си преди това. Кандидатстването за тази профе-

Затова разговорът се върти основно върху еднократно плащане, а така най-лесно ще обещаете да харчите повече. Не подценявайте факта, че автодилърът разполага с много финансови инструменти, за да се приспособи към бюджета ви. При преговорите настоявайте за по-ниски лихви, искайте по-дълъг период на изплащане и създайте максимално реалистичен образ на новия разход. На „първо четене“ това не изглежда кой знае какво постижение, но по-високите лихви натрупват десетки лево-ве допълнителни разходи през следващ период, когато може да не сте в състояние да ги покривате.

НОВА ИЛИ СТАРА

Колата не е инвестиция, а сериозен разход – ето защо

преценете добре дали да вземете нова или на старо. Тя още със закупуването губи част от стойността си, затова помнете на първо място, че не можете да очаквате цената ѝ да се повиши. Само след първите две години обезценяването на новия автомобил може да стигне до 40 на сто, затова оставете друг „да се набути“ и си купете малко употребявана кола на двестри години. Преди кризата имаме по-високи доходи и доста икономически предимства да купуваме нови автомобили, но сега това не е задължително. Освен това се предлагат допълнителни застраховки, с които срокът на гаранционната поддръжка се удължава и е по-изгоден. Оторизираният дилър също така ще ви предложи да откупи стария автомобил

и да ви приспадне цената от по-новия.

„ПРАВИЛЕН“ АВТОМОБИЛ ИЛИ „МЪЖКА ИГРАЧКА“

Изборът на „правилния“ автомобил е от съществено значение. Ако го ползвате за пътуване до работното място в града, а семейството ви е тричленно и ходите през уикенда само до близкото село, едва ли ще ви се изплати седемместен миниван. Затова внимателно обмислете и дефинирайте точно потребностите си, защото изборът на пазара е огромен и голямата „мъжка играчка“ може да ви завърти главата и да ви докара непосилни сметки.

ДАНЪК И ЗАСТРАХОВКИ – ПОМИСЛЕТЕ И ЗА ТЯХ

Освен базисната цена, обърнете внимание на данъ-



Как се става шофьор на такси в Европа?

сването е, меко казано, жестоко. Кандидатите на Острова доказват качествата си за бързо реагиране, перфектни шофьорски умения и комуникативност пред голяма и разнородна комисия, в различни кръгове. Те трябва да познават отлично града, в който ще карат, да знаят как да стигнат от точка А до точка Б по най-бързия и пряк път и да преминават успешно психотест. От 10 кандидати обикновено таксиметров шофьор става само един. Така стоят нещата и в Германия.

сия продължава няколко месеца и включва няколко психотеста, перфектно опознаване на всички местни локации. Освен че са много добри шофьори, таксиметровите шофьори в цяла Европа са задължени да говорят приличен английски език, да имат висока обща култура, по време на работа да следят времето, трафика, ремонтите и винаги да избират най-краткия за клиента маршрут, да са любезни, чисти и добре облечени, независимо дали ще получат бакшиш или не.

ТОВА МОЖЕ БИ ВИ ИНТЕРЕСУВА...

Увеличава се вноската за пенсия

Вноската за пенсия да се увеличи с 1% от 1 януари 2015 г., предвиждат предложенията за промени, свързани с приходите в осигурителната система, подготвени от Консултативния съвет по пенсионната реформа. В предложенията е записано увеличение с 1% от същата дата и на вноската за фонд „Безработица“, която сега е 1 на сто. В момента

осигуровката за пенсия за хората от най-масовата трета категория труд е 17,8% върху заплатата за родените преди 1960 г. и 12,8% за родените след 1 януари 1960 г. (за тях 5% отиват задължително в частен фонд). Тя се дели в съотношение 60 към 40 между работодателите и работниците. Предвижда се това съотношение да се запази и напред.

Вдигането на осигуровката за старини обаче няма да спре дотук – от 1 януари 2019 г. отново се предвижда увеличението ѝ с още 1%. Сред набелязаните мерки е и по-сериозно повишение на максималния осигурителен доход, който сега е 2400 лв. Идеята е той да бъде 8-10 минимални заплати, което в момента прави 2720-3400 лв.

Експертите в съвета излизат с тези предложения, след като анализ на Националния осигурителен институт (НОИ) показа, че вноската за пенсия трябва да се увеличи със 7,7%, а за безработица – с 0,8%.

Така приходите от осигуровки ще бъдат достатъчни за плащане на парите за старини и обезщетенията, без да се налага държавата да „доплаща“ от данъци. Специалистите обаче бяха единодушни, че шоково вдигане не е възможно изведнъж.

Загубите за приходите на държавното обществено осигуряване (ДОО) от

2001 до 2013 г. са малко над 22,031 млрд. лв., като основната причина е намаляването на осигурителните вноски през годините.

Средната продължителност на получаване на пенсия у нас е 20,9 години, сочи анализ на Националния осигурителен институт за 2013 г. Жените получават пенсия средно 23,9 години, а мъжете – с 5,8 г. по-кратко.

Показателят е важен, тъй като разходите зависят не само от размера на парите за старини, но и от периода на изплащането. На свой ред той се влияе от възрастта за пенсиониране и от продължителността на живота.

Средната пенсия за стаж и възраст за 2013 г. е била 291,31 лв., като на мъжете тя е значително по-висока от тази на жените – съответно 385,19 и 221,80 лв. Причината е, че дамите традиционно получават по-ниски заплати. Средната възраст на пенсионираните с пари за стаж и възраст е 72,1 години.



(Страницата подготви Юл. Ташева по материали от интернет)

ПЕПА НИКОЛОВА:



„Не си падам по стандартните хора, търся шашави, идиоти...“

Това са думи на Пепи Николова, актрисата, била театрално образование, но оставила много ярка дъра след себе си в игралното кино. През 1965 г. тя играе във филма „Понеделник сутрин“, но критиката не го допуска до големия екран. „Оттогава ми излезе име на една такава...неконтролируема“, през смях и сълзи споделя по-късно Николова.

Преди време в разговор Стоянка Мутафова сподели, че Пепи Николова, макар и твърде разговорлива, никога не е захващала темата за мъжете в живота си. Истината е, че тя е имала един брак зад гърба си, който обаче издържа едва няколко месеца. Съпругът ѝ се казва Александър Лилев – не, не е политикът, това е просто

съпадение на имената. Лилев е доста далеч духом и физически от артистичните среди, след които се движи Пепи. Силно огорчена от пренебрежението от Йосиф Сърчаджиев, тя почти слепешката се хвърля в обятията на първия си съпруг, за да приглуши болката от несполелата любов. Нещата между нея и Лилев обаче никак не вървели и така двамата, без много раздори и шум, поели по своя си път.

В трудно положение попада Пепи Николова, когато директор на Сатиричния театър става Рашко Младенов – той просто с лека ръка я отстранява от трупата, споделят днес нейни приятели. И то защото Пепи, каквато я помним всички, обича да бързолеви наляво и надясно няколко твърде лични неща за Рашко, а именно, че е имал интимна връзка със Сашка Братанова. Не след дълго му се родили две близначета, а

той – бащата, въобще не ги и поглеждал.

Подобна е и нейната връзка с Йосиф Сърчаджиев, от чиято любов се ражда талантливата актриса Александра Сърчаджиева. Уволнена, Пепи остава сама, без препитание, с малко дете. Точно в този момент приятелката ѝ Искра Радева я кани в трупата си „Искри и сезони“. Така „мъжкото момиче“ на българското

кино и театър поема тежката съдба на самотна майка. До края на дните ѝ (почина през 2006) Александра бе най-голямата ѝ радост и надежда. Пепи Николова се разделя с Йосиф през 1983 г. след 11-годишна връзка. „Той не искаше Александра да му е наследница. Но не всичко в този живот е вещи и имоти, има и други неща“, казваше „неконтролируема“ актриса.

И още истини изповядваше тя пред свои близки и приятели като собствен горчив опит: „Българският мъж иска да чука и да бега, не желае да има последствия“, „Българинът иска хем булка, хем любовница. И ако може да преде на двете места цял живот – така и той сит, и имотът му цял. А има и такива, които са готови за имот и детето си да заместят!“

Пепи Николова беше чужда на всякаква суета, показност, още приживе актрисата по детски наивно си признаваше: „Аз никога няма да бъда дама. За половин час – да. После пак си ставам хъшлак, малко „фараш“ – не ми дреме как ходя. Понякога се обличам

супер, понякога – „пет за четирѝ“. Според настроението, такава съм си.“

На въпрос кой е все пак типът мъж, който би я впечатлил, Пепи Николова отговаря: „Чешит! Не си падам по стандартните хора, търся шашави, идиоти... Може би Ролан Биков... но бях тогава твърде млада, а уважението трудно преминава в любов. Разминахме се. Една любов е хубава, докато не се стигне до креватните упражнения!“

Пепи Николова успя да се пребори мъжки с много трудности в житейския си път, но загуби битката с болестта, която я отведе в отъждено през 2006. До последно за нея се грижеше пренатаня ѝ приятелка Искра Радева.

„ЕКСПО 70“:

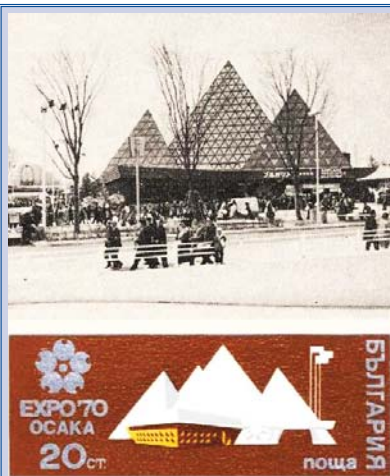
Ужасяващ провал и пълно фиаско

осъзнах напълно нашето глупило изоставане от напредналите капиталистически страни... Започна сериозно да ме гнетят недъзите на социалистическата система... В Япония се чувствах смазан. Развитието на страната беше главозамайващо. Това действително беше икономическо чудо, което видяхме с очите си. Япония беше успяла да създаде огромни материални ресурси в промишлеността и селското стопанство.“

На връщане от Япония Тодор Живков се отбива при тогавашния пръв държавен ръководител на Съюза Леонид Брежнев, с когото споделя впечатленията си от посе-

щението, като акцентира върху „катастрофалното изоставане“ на социализма. Тази оценка предизвика остра реакция от страна на Брежнев, който обвинява Живков, че не е видял жестоката експлоатация на трудещите се, а се е подвел само по външната страна. Живков обаче продължил да държи на мнението си, затова, прибрайки се в България, изпраща записката си с впечатленията от Япония на всички държавни ръководители от тогавашния съцлар, насочвайки вниманието им към потенциална и бъдещото развитие на Япония.

И това, ако не е дама, здраве му кажи!



На 14 март 1970 г. в японския град Осака е открито световното изложение „ЕКСПО 70“.

Павилионът на България представлява три пирамиди, изградени от стъкло и алуминий, символ на високите върхове на родната ни. Разгледан е от най-високопоставените японски политици и лично от императора на Япония Хирохито, посетил 18 от общо 115 павилиона. От българска страна била поканена официална правителствена делегация от 9 души, начело с председателя на Министерския съвет Тодор Живков. От този момент започва онова, което Марко Семов през 1984 година в книгата си „За Япония като за Япония“ нарече „дамлата по Япония“.

Защо световното изложение „ЕКСПО 70“ така силно впечатлява Живков и повлиява критично на представите му за социалистическата система и за развитието на България,

че той се връща в родната си направо друг човек?

Посещението на Тодор Живков е първото на министър-председател на социалистическа страна в Япония. В програмата, освен официалните срещи и вечери с премиера Ейсаку Сато, е включена и аудиенция с императора Хирохито. По-важни обаче за Живков са били посещенията на редица предприятия, разговори с индустриалци, предприемачи и представители на търговски среди.

Първият държавен ръководител е направо смазан от видяното и чуто. Отначало гледа на Страната на изгряващото слънце като на капиталистическа страна, към която естествено-та позиция трябва да е пълно отрицание на обстановката и тамошните порядки и обществен строй. След това обаче признава: „Едва след посещението ми в Япония



Страницата подготви Юл. Ташева

През май 1988 г. Сатиричния театър беше на турне във Финландия с моя постановка, която включваше две едноактни пиеси – „Животът, макар и кратък“ от Ст. Стратиев и „Сауна“ от Ференц Карити. След успешното представяне се качихме на ношен ферибот за Швеция. Дотогава такава прелест не бяхме виждали – огромни многоетажен кораб с ресторанти, барове, казина, басейни, магазини и т.н. Естествено – ние бяхме в трета класа в един открит салон, настанени в нещо като самолетни кресла. За цялата си командировка тогава имаме само по 30 долара! Така че всички прелести на лукса си бяха направо недостижими за всеки един от нас.

Разхождахме се из тази невиджана феерия и преглъщахме слюнките си.

На най-долния етаж открихме един супермаркет. Със Славчо Пеев решихме, че там можем да си купим поне по биричка, като намяме пари за ресторант. Влязохме в магазина, взехме една опаковка от 4 бири и се отправих към касата.

Касиерката учтиво ни помоли да покажем билетите си, след което поклати глава и любезно ни

каза: „III класа – нямате право да купувате алкохол!“

Разочаровани се върнахме във вътрешността на магазина. И тогава ми хрумна да проявя традиционната българска наглост да не признаваме правилата и законите. Приблжихме се до едно момче и на английски го помолих: „Господине, ето ви 10 долара да платите тези бири за нас на касата, тъй като билетите ни са за трета класа и не ни разрешават.“

Младецът ме изслуша внимателно и много учтиво ми отвърна: „Но, господине, това е незаконно!“

И ни отмина. В този момент ми се искаше корабът да се продъни – толкова силно чувство за срам изпитах. Тогава разбрах, че България е на векове разстояние от европейската цивилизация и трудно ще достигне до някакви стандарти, докато не се измъкнем от манталитета си да нарушаваме правилата и да приемаме това като нормално поведение.

(Из спомените на проф. Здравко Митков, театрален педагог и режисьор)

„В трета класа алкохол не се купува!“

И настана една веселба...



Доиде ли есента, по стара народна традиция в близкото до Троян село Орешак се организира Фестивал на сливата и сливовата ракия. Тази година той се провежда в дните от 19 до 21 септември. В този своеобразен народен празник чест за всеки стопанин е да се похвали пред свои и гости на фестивала с продукцията си във ферментирал и дестилиран вид. Не случайно тук местните жители казват, че в Троян ракията се лее по улиците, защото в дните на фестивала на площада се вадят бъчви, разменят се стъкленици с кехлибарената огнена течност, всеки иска да пробва каква ракия е сварил другият. И така се започва едно веселие, чийто край не се вижда. Защото няма българин, който при думата Троян да не сети първо за прословутата далеч зад граница троянска сливова. И като се добави и троян-

ската луканка, ето ти два прекрасни повода да мръднеш от къщи и да посетите това райско българско местенце и красивите му околности.

Този път за Троянския манастир и Орешака с националното изложение на народни занаяти и изкуства няма да говорим, защото са достатъчно известни.

Заслужава си обаче да свърнете къси недалечната Троян. Градчето ще ви заради не само с чист планински въздух, но и ще ви обгърне с приятна топлина от запазените възрожденски къщи и многобройни малки дюкянчета, в които ще откриете доста поздравени лакомства.

По време на Възраждането тук се развива занаятчийството, търговците и майсторите се замogват. В Троян са родени Пенчо Славейков и Ангел Кънчев, тук е живял и Капитан Петко войвода. Троян е един от центровете на Българското възрожденско, градът е прочут с иконопис, резбарство, дюлгерство, просвета, църковни и националноосвободителни борби. Запазени са къщите с възрожденска архитектура и произведенията на тревненската иконописна школа. Най-забележителните архитектурни паметници и музеи са:

Славейковото (Старото) школо, църквите „Св. Архангел Михаил“ и „Св. Георги“, Часовниковата кула, Даскаловата къща, Славейковата къща, Ангел-Кънчевата къща, Райковата къща, Калинчевата къща, Царският параклис, Музеят на иконата, Старата баня (нач. XX в.), музеите на азиатското и африканското изкуство, Тракийското светилище IV в. пр. Хр., Тракийско скално светилище от ранножелязната епоха - „Сечен камък“, Известни са пещерите „Килиите“, обитавани през II-I хил. пр. Хр.

И когато краката и очите ви се уморят от толкова много приятни изненади, е време да приседнете на някое трикрако столче в уютно възрожденско кафене. Тук ще ви нагостят с кафе на жар, било сладко, тахан-халва, нуга-халва, докуч на клечка и с какво ли още не... За личното ви присъствие и умение да съгубате звучно кафето от филдланчето Съветът на тревненските чорбаджии ще ви награти с изящно изработена Почетна грамота.

Съсем наблизо е село Боженци и село Скорците, съхранили иконостаси от Захари Зограф. Други забележителности са крепостта „Стринава“ (XII в.) при с. Царева ливада, Дряновският манастир (XII в.) и пещерата „Бачо Киро“ - най-древното човешко обиталище у нас.

Да стигнете до Габрово и да подминете Боженци, то е все едно да видите Рим, но без папата. Уникалното село е с история повече от 600 години. Началото е легендата за боярката Божана, която преди шест века извела от разспаната

столица Велико Търново синовете и братята си. Заселили се сред вековните гори на Стара планина и построили селище, наречено на нейно име. Разположено близо до стария римски път Никополс ад Иструм - Августа Траяна - Константинопол, божанкалии векове наред пътуват и търгуват с Русия, Италия, Австро-Унгария, Франция, Анадола...

Със 110 къщи и около 500 жители в края на XIX век Боженци

е административен, търговски, културен и духовен център. Но постепенно хората се изселват, остават 100 къщи, които са на възраст от 100 до 250 години. Затова през 1964 година селото е обявено за архитектурен и исторически резерват, а четридесетте души, които живеят в него, го пазят живо. В това старинно селище човек и сам да живее, не се чувства самотен, казват местните хора, които са особено гостоприемни.



Хубавата ракия се прави от майстор

Садово пази храната ни за след потопата

Наши проби ще се пазят в глобалното хранилище за семена, изградено от норвежкото правителство и е негово притежание. Българската колекция, която в момента се подготвя, съдържа семена от пшеница, царевича, ечемик, фасул, бакла и леща, събрани д-р Гергана Дешева, която е ръководител на българската генетична банка в Института по растителни ресурси в Садово. Тя е третата по големина след тези в Русия и Германия. Срокът на съхранение на ценните образци е от няколко десетки, до 150 години.

Всяка година над 1000 образци се предоставят на научни центрове у нас и в чужбина. Така в норвежкия Ноев ковчег вече разполагат с български семена, съхранени са дори материали, селектирани у нас през далечната 1951 г. Старателно се пазят семена на билки и медицински растения, на фуражни, маслодайни, етерично-маслени, технически и всякакви видове култура. Колекцията на българската генбанка е публикувана в Европейския електронен каталог за растителни генетични ресурси EURISCO.

Биорали с магарешки каручки, Музей на магарето... - ЕЛАТЕ В ГУРКОВО

В края на лятото у нас отвори врати уникален Музей на магарето - в най-младата община в Централна България - Гурково. Разположена е в източната част на Розовата долина и южния край на живописния проход Хаинбоаз. Гурково е много чист, подреден и уютен град, спокоен и интересен - нещото, което се вижда с просто око от всеки посетител.

Освен с дъха на рози, лавандула и горски треви, районът грабва с невероятни природни гледки, екоплатеи и примамливи къччета за отдих. Общинското ръководство тук е поело предизвикателството да организира всяка година традиционен празник на розата, както и единственото биорали с магарешки каручки. По традиция то се провежда първата събота на септември и е една от най-вълнуващите празнични прояви на общината. От 1971 до 1989 г. тази незабравима атракция радва малки и големи,

привлича стотици зевзеци от страната и чужбина.

Традицията е прекъсната за кратко, но е възродена отново през 2005 г. На градския стадион в Гурково всяка година се събират хиляди любители на необикновените състезания с магарета. Надпреварата е в пет дисциплини: най-добре украсена каручка, бързо впрягане и разпрягане, надбягване, гола (без самар) кушия и дърпане на магарешки каручки за сила и издръжливост. Има и футбол с магарета.

За участие в биоралито първото условие е добре изрисувана магарешка каручка. По-смелите решения са космически кораб, вертолет, линейка, пиратски кораб - според фантазията и таланта. Друго важно изискване е животните да са добре нахранени преди състезанията. Няколко дни магаретата наблягат на зоб или люцерна, но са обикновено сено. Допингът е забранен, не се

разрешават люти чушки и конски муски. Предварителен лекарски преглед е задължителен - проверка на зъби, сърдечна дейност, копита...

Тази и още интересна информация ще се запознаете в Музея на магарето. Единственият експонат е... препарирано магаре, заобиколено от „атрибутите“ му - самари, кошуми, дисаги, юзди, рало. Има етнографски кат, както и сбирка на специалните награди и медали от ралито през годините.

Не знаете какво е катър? Катър - това е магаре, скъсано на изпит за кон" - ето такива подобни „магарешки“ мисли са изписани по стените на музея.

Заслугата за появата на магарешкия музей изцяло принадлежи на емоционалния и жизнен местен жител Иван Михов, който за кратко време ще ви запознае с уникални случки и майтапи от родния край. Неслучайно е известен като „живата легенда“ на Гурково. Ако някой ден ви се отвори път към тази част на България, отбийте се, за да видите на живо различни магарии и да се запознаете със забравени традиции, да усетите как позитивното и оригинално мислене може да вземе превес над трудното ни всекидневие.



Продължават разкопките на най-стария солдобивен център в Европа - Провадия. Към момента са разкрити съоръжения, непознати за фортификацията на древността.

Солницата е в най-стария праисторически град на Стария континент, възникнал преди повече от 6500 години. Камени бастиони и камени стени от 4700-4200 г. пр. Хр. с дебелина два и три метра са най-ранните и най-масивните укрепления от периода на праисторията, документирани до днес в цяла Европа.

След последните разкопки техните останки се открояват все по-импозантни. Разкриват се съоръжения, непознати за фортификацията в древността на Стария свят.

Още български събития в Лондон през октомври и ноември

Господарите на ефира – господари и на лондонската сцена

Господарите на ефира - Рачков и Зуека, ще поднесат на своите почитатели една незабравима съботна вечер, изпълнена с комедийни скетчове и много смях.

И още – иде и специален музикален гост-изненада!

Всички желаещи могат да останат в клуба след представлението.

Събота, 08.11, от 19.30 часа,
Clapham Grand, London, SW11 1TT

Билети и повече информация на:
www.bglive.co.uk или [facebook.com/BgLiveRepublic](https://www.facebook.com/BgLiveRepublic)

**ГОСПОДАРИТЕ
НА СЦЕНАТА**
+ СПЕЦИАЛЕН ГОСТ



ДИМИТЪР РАЧКОВ
ЗУЕКА

SAT 8/11 THE CLAPHAM GRAND
7.30PM TICKETS: BGLIVE.CO.UK

FCC II
FCC PROFESSIONAL BOUT
3 X 5 MINUTE ROUNDS

VESELIN "THE MADMAN" IVANOV VS **DECLAN "XO DYNAMITE" WILLIAMS**

Name	Height	Weight	Stance
Veselin Ivanov	183cm	84kg	Right
Declan Williams	183cm	84kg	Left

COMING SATURDAY 18TH OCTOBER. BOLTON'S MACRON STADIUM BL6 6SF
WHO'S YOUR WINNER? COMMENT BELOW!

KAO'S ATOM JAMBA

Юбилеен концерт на легендарната група „Диана Експрес“ в Лондон: „40 години на сцената!“

За първи път Митко Щерев, Илия Ангелов и компания ще представят своите вечни хитове на лондонска сцена „Блус за двама“, „Душа“, „Синева“, „Молитва за дъжд“, „Есен“, „Северина“, „Наследство“ и много други песни на живо в Clapham Grand.

Митко Щерев

40 ГОДИНИ

ГРУПА **ДИАНА ЕКСПРЕС**
ОРИГИНАЛЪТ

Илия Ангелов

Александър Георгиев

Митко Щерев

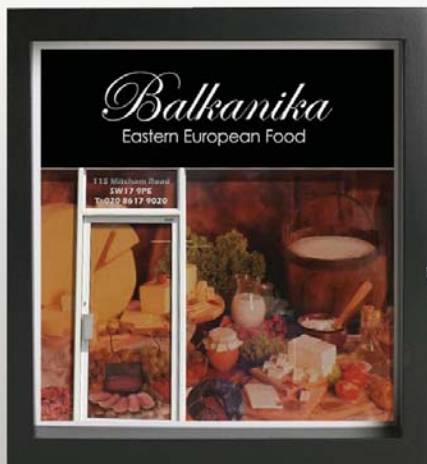
Бисер Уасилев

CLAPHAM GRAND SAT 25/10 7.30pm TICKETS: BGLIVE.CO.UK

Дата: събота, 25 октомври
Начало: 19,30 часа (вход от 18,30 часа)
Билети: £20 (онлайн от www.bglive.co.uk)
Clapham Grand, Clapham Junction, SW11 1TT



Заповядайте в новооткрития
български магазин в Tooting
115 Mitcham Road
SW17 9PE



Здраве ➡ Мода ➡ Красота ➡ Сателитна

Български лекар в Лондон извършва

детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, издава болнични, извършва всякакви кръвни изследвания и електрокардиограми, медицински прегледи за шофьорска книжка, изписва рецепти и т.н.

Тел. 077 911 44002 **181 Hoe Street**
Д-р Стефанова **Walthamstow, E17 3AP**

Фризьорски услуги

Българска фризьорка на 7 мин. от King's Cross Station.
£10 подстригване, £10 изсушаване на коса, £15 изсушаване на дълга коса, £17 кичури на коса, £25 кичури на дълга коса.

Работа с професионални материали.
Тел. 07841618483, Дани

Мобилен кинезитерапевт и масажист

- мануална терапия
- лечебен масаж
- спортен масаж
- дълбокоотпускателен масаж
- релаксация
- антицелулитен масаж

За 45 мин - £ 25
за 1 час - £ 40
Тел. 07817630742
Blackhorse Road Station, B17 4AE

Български стоматолог
в Източен Лондон

123A South Street,
Romford,
Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

Психолог с дългогодишен опит

Консултации и психотерапия, работа с хора изпитващи затруднения в ежедневието, преодоляване на психични състояния, тревожност, депресивност, страхове, стрес, емоционална нестабилност

За контакт: 07726539873
dimitrova@live.co.uk www.damfanna.com

ДИПЛОМИРАН КИНЕЗИТЕРАПЕВТ
с богат опит предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста

PHYSIOTHERAPY

Лечение на проблеми, свързани с опорно-двигателния апарат като: плексити, радикулити, тендовагинити, дископатии, дискови хернии, възстановяване след бременност и след различни видове травми.

Тел. 07594231782 **126 Faringford Road**
Иван Иванов **Stratford, London, E15 4DF**

"Асрет" фризьорски салон

Българският салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската Академия по Фризьорство

Носителка на международни награди по фризьорство

Работно време:
12 - 20 h
Събота и неделя:
10 - 20 h

Тел: 07803823393
07752821347
email: kora0205@abv.bg

В Българското училище (до хранителен магазин "Розова Долина")
15 Garman Road
Tottenham
London N17 0UR

KrassAT **BULSATCOM**

07756539296

www.krassat.co.uk

KRASS SAT TV and SECURITY SYSTEMS LTD

- Доставка и монтаж на комплекти булсатком
- Монтаж на моторизирани Сателитни Системи
- Доставка и монтаж на Видеонаблюдателни Системи
- Доставка и монтаж на Алармени Системи
- Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

КРАСИМИР

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

(293) Предлагам фризьорски услуги по домовете, в удобно време, тел. 07578330338, Вира

(294) Мобилен козметични услуги, маникюр, педикюр, кола маска, масаж на лице, поставяне на обичи (уши, нос, пъл), тел. 07447881888, Калина

(304) Фризьорка с 9 годишен стаж в Лондон предлага всички видове фризьорски услуги в района на Leyton и по домовете, тел. 07841618483, Дани

СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ

(304) Български стоматолог в Източен Лондон, 123A

Салон за красота Magic Fairies

Aspect: 1 Grand Parade,
Green Lanes, N4 1JX



Вашата малка тайна, за да изглеждате добре всеки ден! Професионални услуги, добри цени!

Специални пакетни оферти за вас!!!

За повече информация:
Тел. 02088000148
www.magic-fairies.com

South Street, Romford, Essex, RM1 1NX, Тел. 01708 751 745

ЛЕКАРИ, ЗДРАВНИ УСЛУГИ

(295) Практикуващ български семеен лекар, извършва медицински прегледи за шофьорска книжка, частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти 07791144002

(295) Мобилен кинезитерапевт и масажист (Chingford, Walthamstow,

Мъж се оженил за пети път, хванал тъща си за косата и я провесил от балкона на осмия етаж и й казал:

- Първата я удавих във ваната, втората я обеси, третата я застрелях, четвъртата я нарязал на парчета, а тебе те пускам да живееш...

Мъж и жена се запознали, яли, пили и се стигнало да си легнат. Цяла вечер се забавлявали, боричкали и т.н.

На сутринта жената попитала мъжа:

- Ти случайно да не си от тайните служби?

- Защо? - попитал мъжът.

- Ами... защото цяла вечер нищо не усетих!

- уточнила жената.

Иван Иванов **Satellite**

Моб. 07540137125
ivan_ivanov1976@yahoo.co.uk

Монтаж и настройка на сателитни приемници на Bulsatcom, Vivacom, Satellite BG.

Доставка и монтаж на приемници на Turksat, Freesat, Freeview и др.

Доставка на сателитни консумативи - сателитни антени, антени за freeview, конвертори, коаксиални кабели и др.

Качествен монтаж седем дена в седмицата, по удобно за вас време.

Достъпни цени, поддръжка и 12 месеца гаранция!

Leyton) - 1 час (£30), 45 мин (£25), за група - с отстъпка в цената, тел. 07817630742, Петър Бекяров

(297) Д-р Василев, опитен лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангини, бронхити, бърбечни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069

(298) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

(296) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста - "секнат кръст", мускули и стави, с акупресурна масаж. Дипломиран масажист в The College



Карикатура:
Николай АРНАУДОВ

Искате да публикувате текстово съобщение на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms или като гласова поща на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.

(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

телевизия ⇄ Компютри ⇄ Уеб дизайн

САТЕЛИТИ и САТЕЛИТНИ СИСТЕМИ



Анени
CCTV камери

**0789 9917634,
07429043587
ЖОРО**

Доставка,
монтаж и поддръжка
Качество на
достъпни цени

www.topsatellite.co.uk

тел.07574 493445



Интернет сайтове
Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието
ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

БУЛСАТКОМ
инсталация и
поддръжка

Тел. 07503620650,
Кирил

[www.facebook.com/
SatInstallationLondon](http://www.facebook.com/SatInstallationLondon)



Булсатком
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ
07835911937
МАРИЯН



of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Татарлиев

(295) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарство – вашата храна, забравете за болките в ставите, разширените вени, настишки, грип, менопауза, слаб имунитет и т.н., тел. 07983143794

**САТЕЛИТНА
ТЕЛЕВИЗИЯ**

(293) Монтаж, инсталиране и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро, Info@topsatellite.co.uk, (293) Поставяне и настройка на сателитни приемници, CCTV и аларми на територии

ята в Лондон и извън града, тел. 07463741000, Руслан

(293) Поставяне и настройка на сателитни приемници, CCTV и аларми на територията на Лондон и извън града, тел. 07446218976, Димитър

(293) Krass Sat TV & Security Systems Ltd. всичко за Булсатком! Оторизиран представител на Булсатком, екипи за съвременно репарирание, оферти на Булсатком близо до всеки потребител, качествен ремонт на повредена техника, замяна на SD с HD приемници, аларми и видеонаблюдателни системи, гаранция за Вашата техника и монтаж, тел. 07756539296, Красимир Ботев

(293) Bulsatkom, Vivacom – доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия – доставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat тел. 07835911937, Мариан

(293) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиан

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН

(300) Уеб дизайн студия Bubata.com – Искате да имате просто фирма, или УСПЕШЕН БИЗНЕС? Професионален уеб сайт за вашият бизнес, тел. 07533428642

(294) Професионална изработка на уебсайтове, създаване на лого и дизайн, мобилна версия, оптимизация за търсачките (Google, Bing, Yahoo), маркетингова кампания във Facebook, Twitter, AdWords. Регистрация и настройка на хостинг домейн, конфигуриране на Linux/Windows Уеб сървъри, настройка на бизнес емайл.



bubata.com
web development

**УЕБ
ДИЗАЙН**

Telephone:
07533428642
303 Winston House
2-4 Dollis Park
Finchley, N3 1HF

Кратки срокове, цени от £200, тел. 07414954482, Момчил Горчев, BelgorMedia, belgortld@gmail.com

(296) Компютърни услуги – надежден ремонт от професионалист на вашият лаптоп или настолна система. Всички видове компютърни услуги. Преинсталиране и настройка на системи, замяна на дефектирани клавиатури, екрани, вентилатори на лаптопи и т.н. Посещения и по домовете в удобно за вас време. www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574 493445

(294) Инсталация, преинсталация и ремонт на лаптопи и настолни компютри, безплатна антивирусна програма за 1 година, за повече информация, тел. 07577774111

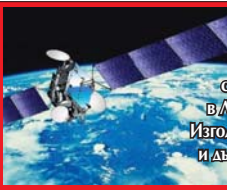
(293) Изкачете уебсайта си на първа страница в гугъл, тел. 07733430400, www.kabadzhov.com

(293) Уебдизайн, гугъл оптимизация, лого дизайн, богат опит и работа с клиент като Nivea, IKEA, O2, тел. 07733430400, www.kabadzhov.com

(296) Уебдизайн, изработка на сайтове, дизайн и отпечатване на визитки, брошури, флаери, лифлети и други рекламни материали. За контакти и запитвания: 07414566291, www.pavelmateev.com

(298) Интернет сайтове – ниски цени кратки срокове. Проектиране и изработка на интернет сайт специално за вашият бизнес. Оптимизация на сайтове. Домен и хостинг услуги за интернет сайтове. Регистрация във Google, Bing, AOL и други търсещи машини. Не можем да покажем най добротворено от вас. Повече информация на www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574493445

**Поставяне и
настройка на**



сателитни приемници
в Лондон и околността.
Изгодни цени, поддръжка
и дългосрочна гаранция!

07818413663, Юлиан 12 месеца гаранция

**ГРАФИЧЕН ДИЗАЙН
ЛОГО ДИЗАЙН
ПРЕДПЕЧАТ
ВИЗИТКИ, ЛИФЛЕТИ
КАЛЕНДАРИ, МЕНЮТА
РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ
РАБОТНО ОБЛЕКЛО**



Количества по избор
Всякакви размери
моб.0788 8676471

DONAS www.donas.co.uk
BUSINESS SOLUTIONS office@donas.co.uk

webpossessor **07414566291**
info@webpossessor.com
www.webpossessor.com

**ИЗРАБОТКА
НА САЙТОВЕ**

oxagon

COMPLETE RANGE OF IT SERVICES

- PC & Laptop Health Check from only £50
- In-house IT Engineering Department
- Support Contracts for Business & Residential Customers
- Onsite Vults
- Cheap Custom Built Desktop Systems & Laptop Offers
- In-house Graphic & Website Design Department
- Express Digital Printing Service
- Server Installation & Support
- Custom Software Development
- Only 3 min. away from East Croydon Railway Station

CONTACTS:
address: 128 Cherry Orchard Rd, Croydon, Surrey CR0 4BE
email: info@oxagon.co.uk
web: www.oxagon.co.uk
free phone: 0800 0430 385
office: 0208 4072 570

ALL YOUR IT NEEDS COVERED
We service customers throughout London and the Home Counties offering reliable, flexible and efficient IT services at competitive tailored rates.

**WEB sites, E-commerce
MOBILE WEBSITES
ДИЗАЙН & ИЗРАБОТКА
ХОСТИНГ & ДОМЕЙН
ПОДДРЪЖКА НА САЙТОВЕ**



10 % отстъпка през Октомври

Google
Yahoo! РЕГИСТРАЦИЯ
bing
facebook

DONAS **Tel. 0788 8676471**
www.donas.co.uk
office@donas.co.uk

ПЕЧАТ + ДОСТАВКА



5% отстъпка ДО КРАЯ НА ЈУЛИ
за всички поръчки на печатни материали:
лифлети, визитки, брошури, каталози и др.

5 ГОДИНИ
www.printico.co.uk
тел. 07928 288 340

Сателитна Цифрова Телевизия
07707412410 07984589926
За контакти Техническа поддръжка



blizoo **vivacom**
Satellite BG
CyprusSat
ITV PARTNER



Съв договор
Без договор
Монтаж
Регулиране
Продажба и сервис
Всички услуги за сателитна ТВ
На цялата територия на Англия!

Магазини ☞ Ресторанти ☞ Складове ☞ Кафета

Кафе "Deja Vu"
предлага на своите български
клиенти една приятна кафе пауза
с градина за пушачи, Wi-Fi,
от сандвичи, палачинки и гифрети
Всеки ден - от 8:00 до 20:00
75A High Street, Walthamstow, E17 7DB

DejaVu Walthamstow
Тел: 02085202553



ДВЕ В ЕДНО - КАФЕ И КРАСОТА

Deja Vu Beauty & Hairdressing Salon
е специално подготвен за вашата
коса, прическа и боядисване
Разполагаме със солариум за
морски тен и отстъпка от пакета
услуги за всеки наш редовен клиент
Всеки ден - от 10:00 до 19:00
77 High Street, Walthamstow, E17 7DB
Тел: 075 257 51082



Направете подарък на своите
близки и приятели.
Подарете им торта от Мери Сони.

Най-добрите торти в Лондон!
Над 800 вида
с цени започващи от £13 до

Tel: 02085173087 www.merysony.com
07730748557 Facebook: Mery Sony

Daisy Cakes
Touch Real Cakes
Вкусни, деликатни десерти
сладкиши за всеки повод

07949 081 245
daisysugar@live.com daisysugaruk

Български ресторант "Черно Море"
Богат асортимент и уютна обстановка
Всяка вечер за вас - орк. „Ориент Експрес“
Тел. 07448641205
81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

БГ ЗАКУСКА Вече на 4 места в Лондон!

7 Работи за вас
ДНИ в седмицата

- 10 Forest Road, Walthamstow, E17 6JJ
От понеделник до събота: 5.30-20.00 часа;
неделя: 6.00-18.00 часа, тел. 02085090957
- 7 Wordsworth Parade, Green Lanes, N8 0SJ
От понеделник до събота: 6.00-20.00 часа;
неделя: 7.00-18.00 часа, тел. 02088813490
- 98 Leytonstone Road, E15 1TQ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 07886185106
- 177 Tooting High Street, SW17 0SZ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 02085314175

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

DESI CAKE

Български торти
в Лондон
Над 300 вида
сцена от
20 паунда

Tel. 07868182161
07735275685 facebook: Desi Cake
www.desiscake.com

Ricco's Кафе **Ricco's**
Едно любимо
място за срещи
на българите
в Walthamstow
Заповядайте!
64 High Street
Walthamstow
London, E17

CAFE BAR OLIMP
Жива Българска Музика
Българска Кухня
Безжичен Интернет
373 High Road - Tottenham - London - N17 6QN
Tel: 020 8801 7938 Mob: 07920 827399

ЗАПОВЯДАЙТЕ
ВЪВ ВЪЗОБНОВЕНИЯ
БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН в
Кройдън (Южен Лондон)

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 ail: bulgariafoodit@yahoo.co.uk

Тук ще намерите
всички
традиционни
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ

Читателска поща „БГ БЕН“
inbox@bgben.co.uk
Най-краткият път
до страниците на БГ БЕН

Искате да публикувате
текстово съобщение
на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms
или като гласова поща на номер:
078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата
на класифицираните обяви в следващия брой на
вестника. Не забравяйте да оставите в края на
съобщението актуалния номер за контакт в случай, че
се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

„РИО“ - ВСЯКА СРЕЩА ТУК Е... ПРЕДПОСЛЕДНА

Стили и уют за всеки
повод - от сутрешното
ви кафе, до семейните
събирания, рождени
дни и парти

РИО CAFE
Restaurant & Bar
ХАЙДЕ В РИО!

Голямо меню от свежи
салати, апетайзери,
основни ястия и мини
бургери в оригинален
клубен вариант

- ✓ Българска кухня и опитен персонал
- ✓ Общ капацитет от над 150 места
- ✓ Голяма покрита градина

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа (а през уикендите - до по-късни часове)
За контакти и резервации: 02035386340 85 High Street, Walthamstow, London, E17 7DB

Транспортни услуги ⇄ Шофиране ⇄ Автоуслуги



**ТРАНСПОРТ
ОТ АНГЛИЯ ДО БЪЛГАРИЯ
И ОБРАТНО**

bgdostavki@yahoo.com +447938874427
http://bgdostavki.com/ +447880332020

Транспорт и спедиция на колетни пратки
промишлени стоки и личен багаж, мебели, мотоциклети и селскостопанска техника от Великобритания до България. Издаване на фактури, редовни 2-3 курса седмично.



Склад в Лондон
15 Tottenham Lane, N8 9DJ

Работно време:
9:30 - 20:00 (пон. - съб.)
12:00 - 17:00 (неделя)

Тел: 020 3092 0102
Моб: 078 3235 6000

GABIELI
SPEED DELIVERY SERVICES info@ukto.bg.com
www.ukto.bg.com

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ
(302) CD Transport BG – куриерски услуги от и до България, без такса „вземане от адрес“, транспорт за България всяка седмица без задължителен минимум за килограмите, индивидуално решение за всяка пратка, тел. 07437017835
(294) Транспортни услуги с ван в Лондон, на конкурентни цени, тел. 07508297460
(294) Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, пътна помощ, транспорт на коли и джипове, тел. 07584424432
(293) Транспортни услуги с 3.5 т. ван във Великобритания и Европа. Преместване на багажи и стоки до и от квартири,

АВТОУСЛУГИ

(310) Portokal LTD – MOT Авто Сервиз, Ремонт, Сервизно обслужване, Компютърна диагностика. Адрес: Portokal LTD, Unit 9, Abbey park industrial estate, Barking, Essex, IG11 7BT /до българския склад/. Тел: 02085917596



**Smart Repair Garage LTD
Rental**

Отдаване под наем на лицензирани PCO автомобили
Опекторване на работа в източен Лондон
Поддръжка и ремонт на всички видове автомобили
Сервизно обслужване
Всякакви видове ремонти
Диагностика

**18 Colchester Avenue
London E2 5LF**
Тел. 07725843872



CD Transport BG Ltd
Вие решавате как - ние доставяме!

- Куриерски услуги до България
- Без такса „вземане от адрес“
- Транспорт до България всяка седмица
- Без задължителен минимум за килограмите
- Индивидуално решение за всяка пратка

Нашите складове са на:
198 Francis Road Leyton, London E10 6PR
Ripple Road Ilford, London IG11 0TT

Тел. 07437017835 www.cdtransport.free.bg

www.cargobghome.com
Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили до България и Обратно

Куриерски и кargo услуги до всяка точка в България!



тел: 07901 827 323/ 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

Транспортни услуги на територията на Англия



Тел. 07931878044

www.portokalltd.co.uk
(294) Квалифициран учител дава уроци по кормуване на лек автомобил, тел. 07766448056, Веско
(294) Авторемонтни услуги, компютърна диагностика, MOT, ремонт на автомобили и ванове в удобно за вас време, тел. 07714192994

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ само в UK до 1500 кг.
Тел. 07983509453

Удобен превоз до всички летища
Тел. 07454014126, Миро

АВТОВОЗ Превоз на багажи хора до България Ниски цени!
Тел. 07909221181

Превоз на багаж, хора и коли до и от България Цени по договаряне
Тел. 07429143403
07778418036
(00359) 877376819

Транспорт от/до всяка една точка на България Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

ЦЕНИ ОТ 0.50 £/кг

ДОСТАВКА ОТ АНГЛИЯ

SW19 1EG 158 MERTON ROAD Tel: 07587 207 799
www.dostavka-anglia.com

Искате ли да вземете английска шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени! инструктор по кормуване 07830235688



D&D PRIVATE HIRE LTD.



Лицензирана таксиметрова компания превозва до всички летища

Heathrow 1,2,3,4,5
London City Airport
Gatwick Nth/Sth
Stansted
Luton

**07506708054
07891111184**
www.ddminicab.co.uk

Българска пътна помощ!
Предлагам услуги с пътна помощ в UK
Цени по договаряне
Тел. 07717458029

NO CLAIM BONUS писма
Застраховки за коли и микробуси
07541961125

Редовен превоз от Англия и Шотландия до България и обратно. Сигурност и коректност.

0.70 р. / 1 кг.



07746471629, Емпреса Мейл Лтд

Вашата транспортна фирма в Surrey Доставка до България само за **GGBC**

1.99 лв/кг



✓ Доставка от България само за 1.99 £/кг
✓ Възможност за пратки от всички държави
✓ Възможност за договаряне
✓ Надградена платформа
✓ Логистика на търговски и промишлени стоки

E-mail: uk@ggbc.bg
TEL: +44 7783 999 802
www.GGBC.bg

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

☑ ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО ☑

WWW.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

ТЕЛЕФОН UK (+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG (+359) 0884849646



Училища & Курсове & Детски градини & Контакти

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА
СПЕЦИАЛНА
подготовка за
GCSE и
11+ EXAMS
Тел. 02085270212
МоБ. 07796692522
ИЛИЯН РУСЕВ

HAPPY CHILDHOOD ДЕТСКА ГРАДИНА
✓ OFSTED РЕГИСТРАЦИЯ
✓ КВАЛИФИЦИРАНИ УЧИТЕЛИ
✓ БЪЛГАРСКА КУХНЯ И ДОСТЪПНИ ЦЕНИ
Тел: 078 0946 9532

АЗ СЪМ БЪЛГАРЧЕ, ОБИЧАМ... Българските учебни центрове във Великобритания

Училище към Посолството на България в Лондон
Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate,
London, SW7 5HL
Тел. 07402167637
www.schoolbgembassy.org.uk

Българско школо „Васил Левски“ Barking
Директор - Милена Везенкова
Unit 7, Abbey Park Ind. Estate, Abbey
Rd, Barking, Essex IG11 7BT
Тел. 07852125275 и 07547010920,
www.bgshkolo.co.uk

Училище „Букваран“ Leyton, Източен Лондон
Директор - Людмила Юнакова
1The Square, High Road,
Leyton, E10 5NR
Тел. 07772591410,
bukvaran@yahoo.co.uk

Училище „Българче“ Perivale (Зап. Лондон)
Директор - Искра Георгиева
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565,
rodnarech@abv.bg

Школо „Звънче“ Camberley, област Surrey
Директор - Филка Ананиева
Sutton, Surbiton и Camberley
Тел. 01276 932 377 и 0789 4142470,
www.bgschoolzvancha.com

Училище „Боянъ Мага“
Директори - Зорница Петкова,
Димитрина Ангелова
Mayfair Library, Mayfair,
25 South Audley Street, W1K 2PB
Тел. 07919022006 (Д. Ангелова),
www.boyanmaga.org,
info@boyanmaga.org

Школо към Асоциацията на българската общност, област Medway
Директор - Юлияна Бест
Гимназия „Томас Авелинг“,
Rochester, Kent, ME1 2 UW
bgcommunitymedway@yahoo.co.uk,
www.abcm.org.uk

За да включим всеки нов учебен център: 078 4649 6968

ДЕТСКА ГРАДИНА „Little Stars“ РЕГИСТРИРАНА В OFSTED
Leyton, Walthamstow
БЕЗПЛАТНИ ЧАСОВЕ
за 2*, 3, 4 годишни деца
⇒ Квалифицирани учители
⇒ Целодневни грижи - 7 ам - 6рм
⇒ Удобен транспорт
⇒ ДОСТЪПНИ ЦЕНИ
Тел: 07972052364,
02082792254

УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ

(294) Уроци по английски, преводи от български на английски и обратно, от немски на английски и обратно, от гръцки на английски и обратно, осигуряване преводачи за болници, полиция, съдебни дела и др., тел. 07448507415

(293) Инструктор с голям опит (Северен и Североизточен Лондон) дава шофьорски курсове и уроци по кормуване, на най-добри цени, тел. 07404602399

(294) Организирам курсове за: IPAF (3a & 3b), PASMA, SSSTS (supervisor), SMSTS (site manager) и много други. Бързо и лесно! Тел. 07511547066, Тодор

(293) Давам уроци по математика за Primary и Secondary school, подготовка за Grammar School изпити, учител с богат опит във Великобритания, тел. 07867506043

БЪЛГАРСКА ДЕТСКА ГРАДИНА в Enfield (Северен Лондон)
Регистриран Childminder.
Цени по договаряне.
Тел. 07846370255
8 Layard Road Enfield EN1 4BB

Български народни танци
Всяка неделя от 14 до 16 часа
Групи за деца и възрастни, за начинаещи и напреднали
11 A Garman Road Tottenham London N17 0UR (Българския център)
07846 370 255

НАУЧИ АНГЛИЙСКИ БЪРЗО!
ЕФИКАСНИ КУРСОВЕ В ПРИЯТЕЛСКА СРЕДА
СПЕСТЕТЕ ЕЗО С ТАЗИ РЕКЛАМА
www.linkschool.co.uk
07598389688
Northumberland House
Popes Lane, London, W5 4NG

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(292) Детска градина „Little Stars“ (Leyton, Walthamstow) - регистрирана в Ofsted - безплатни часове за 2, 3, 4 годишни деца, квалифицирани учители, целодневна грижа (от 7.00 до 18.00 часа), удобен транспорт, достъпни цени, тел. 07972052364, 02082792254

(296) Търся родители като детегледача в българско семейство или с професията ми е свързана с деца, тел. 00359 882695073, Вероника

(293) Гледам почасово деца в района на Tooting, Colliers Wood, South Wimbledon и Mitcham, имам опит, тел. 07516410254

(298) Българска детска градина в района на Wood Green

Българско училище „Моята Азбука“ Западен Лондон (до Kew Bridge)
Понеделник и четвъртък от 16:00 до 18:00 ч.
Записва за учебната 2014-2015
Деца от 4 до 9 годишна възраст
www.moiata-azbuka.co.uk
http://goo.gl/wLJ91
mob. 07746802164

Училище „Българче“ Perivale, Западен Лондон
Продължава записването на ученици от 1 до 4 клас, групи за детска градина и подготвителен клас
Учебни часове - понеделник от 16.30 до 18.30 часа
Клуб за народни танци за деца и възрастни
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел: 07768861565, Искра Георгиева
Е-мейл: rodnarech@abv.bg

Where the children achieve the most
Sunny Day Care
Тел. 02085030457, моБ. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

Българско училище „Родна реч“ Palmers Green
Записва ученици за учебната 2014/2015 г.
1-4 клас;
Подготвителна група
079 5099 8066
rodnarech.bg@gmail.com
Trinity-At-Bowes Center Plus
Palmerston Road N22 8RA

(Северен Лондон), квалифицирани учители, достъпни цени, тел. 07809469532
(298) Целодневна детска градина Sunny Day Care (Stratford E15) - регистрирана в OFSTED
- целодневна грижа за вашето дете, Breakfast & Afterschool, квалифицирани учители, достъпни цени, удобно местоположение, тел. 02085030457, 07788766457

Заповядайте на богослужение Българска Църква Лондон
www.bgchurchlondon.org
Всяка неделя от 15.00 ч
1 Robinson Street, Chelsea SW3 4AA
За контакти:
П-н Димитър Бровниев +44(0)17735357919
Боби Мухомов +44(0)17735357919
www.bgchurchlondon.org

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
Викани на своите редовни богослужения и семинари
Всяка събота от 10:30 ч.
Адрес: Trinity at Bowes Community Centre, Plamerston Road, Wood Green, N22 8RA
www.bg4christ.com

Българско училище БОЯНЪ МАГА - Лондон
за български език и изкуства
клубове: Soho, Bromley, Ealing, Cricklewood, Woodford
групи за деца от 3 до 5г, класове от 1-ви до 12 клас
фолклорни танци, спортни танци, рисуване, музика, китара, цигулка, пиано, гаулка, пеене
www.boyanmaga.org, Mob: 07919022006,
1 Archer street Chambers,
9 Archer street, London, W1D 7AX

Регистрирана в Ofsted
Целодневна грижа
Breakfast & Afterschool club
Квалифицирани учители
Просторна дворна площ за игри
Пъсно приготвена здравословна храна
Достъпни цени
Удобно местоположение (Stratford E15)

Квартири ➡ Консултации ➡ Услуги ➡ Работа



VMV PLUMBING & HEATING
Българска компания за водопроводни услуги с 20 годишен опит

Професионално решение за всеки един проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система

Тел. 02030164069 email: vmvplumbing@gmail.com
Моф. 07902743538 www.vmvplumbingandheating.co.uk

220365



Лична Янтра

направена специално за вас, по вашата рождена дата, върху сребърен медальон и с камъни според вашата зодия.

Много силна енергийна защита!

Тел. 0041 799628366
Email: fengshui.berater@yahoo.com
Людмила Николова

Давам една двойна стая и едно легло
(за мъж или момче)
на 2 мин. пеша от Upton Park Station и на 7-8 мин. от Stratford, градина, интернет, БГ ТВ.

Тел. 07912891814
07912891813

СКВАРТИРАНТИ
СЕВЕРЕН ЛОНДОН
(294) Двойна стая в тиха и уютна къща, в района на Manor Park, в състояние с още двама човека, къщата разполага с Булсат Ком, интернет и има безплатен паркинг, тел. 07972343866, Димитър

Читателска поща „БГ БЕН“
inbox@bgben.co.uk
Най-краткият път до страниците на БГ БЕН



LEVENES Solicitors

Злополука на работното място или пътнотранспортно произшествие?
Не си знаете правата?
Безплатна консултация с квалифициран адвокат!
Потърсете ни!
e-mail: shabit@levenes.co.uk

Моб: 07769 144 022 Тел: 020 8826 1301

в района на Edmondton, тел. 07904649039

ПРОДАВАМ

(294) Продавам работещ български магазин в Южен Лондон (района на Tooting), цена по договаряне, тел. 0743267782

(298) Продавам Seat Toledo, на 130 000 мили, в отлично състояние, £1300, тел. 07827763259

(298) Продавам телевизор Samsung Smart, последен модел, на 3 месеца, 46 инчов екран, £350, тел. 07827763259

(298) Продавам телефон Samsung Galaxy S5, на 3 месеца, £350, тел. 07827763259

(294) Продавам двуетажна вила в село Брестовец, Плевенско, тел. 07715941784

(293) Продавам цигари Marlboro, тел. 07902743538

(294) Продавам български цигари, тел. 07551242470

(294) Продажба на богат асортимент тютюн и цигари, доставка до вашия дом, тел. 07955058528

КУПУВАМ

(294) Спешно купувам нафта! Тел. 07894994553

УСЛУГИ

(300) VMV Plumbing and

Heating Ltd. - българска компания за водопроводни услуги с 20 годишен опит. Професионално решение за всеки един проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система, тел. 07902743538, 02036690014

(294) Преводи от български на английски и обратно, от немски на английски и обратно, от гръцки на английски и обратно, осигуряване превозачи за болници, полиция, съдебни дела и др., тел. 07448507415

(293) Йога учител предлага частни уроци по домовете, изготвяне на индивидуални програми, може да се комбинират няколко човека, тел. 07908633906

(293) Пръскам за дървеници, тел. 07769218796

(294) Квалифициран, регистриран в Англия психолог, предлага професионални консултации, обадете се или изпратете смс на тел. 07425393337

(294) Гледам на карти таро, пречиствам от негативна енергия, правя амулети за любов и щастие и др., тел. 07465018167

(294) Сбогувайте се с проблемите, предсказвам бъде-



БЪЛГАРСКАТА УЛИЦА В УК
BGSTREET.CO.UK

НАМЕРИ ПРИЯТЕЛ НАБЛИЗО

КЪДЕ СИ?

щето, събирам разделени двойки, помагам да се постигнат желани събития, изчислявам от направени магii, тел. 00359 893816176, 084518888, 0877733583

ЗАПОЗНАВАНЕ

34 годишен мъж търси сериозна връзка с жена до 40 г., тел. 07405644818

Жена търси рускоговорещ мъж от България, от 44 до 55 г., за дълготрайни отношения, тел. 07733837980

Търся приятелство с жена между 18 и 35 години, тел. 07466825982

50 годишен мъж, владее 3 езика - полски, турски и български, търси жена за съвместен живот, тел. 07405289186

Висок, строен мъж на средна възраст си търси

приятелка за сериозни отношения, между 40-45 г., тел. 07411900668, Тони

Търся постоянна лична връзка с жена със сериозни намерения, тел. 07741984509



Ясновидката Славена Петрова
• Сбогувайте се с проблемите.
• Предсказва бъдещето.
• Събира разделени двойки.
• Помага при семейни и бизнес проблеми.
• Работи от разстояние.
• Бързи резултати.
Тел.: 082/59-45-72, 0893/816-176, 0877/733-583, 0884/518-888

ELISSEL Ltd.
Your corporate partner

- Payroll
- Vat Returns
- Company Accounts

Tel. 02075114737

Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ Бен

Искате да публикувате текстово съобщение на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като **sms** или като **гласова поща** на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, London, E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за годишен абонамент: £29 (26 броя)
Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Абонамент за период:.....

Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес: BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

Преди избори:
- Сигурен съм, че трезвомислещите избиратели ще гласуват за нас!
- Не е достатъчно. Трябват ни мнозинство...

Преди избори:
- Сигурен съм, че трезвомислещите избиратели ще гласуват за нас!
- Не е достатъчно. Трябват ни мнозинство...

Преди избори политиките започват така интензивно да обичат родината, че заприличва на групово изнасилване.

Защо забраняват продажбата на алкохол в изборния ден?

- Защото в никакъв случай не е празник за обикновените хора.

- Чу ли, че пак ще има избори?

Поради слабата избира-
телна активност за след-
ващите избори се обмисля
освен забраната за алкохол,
да има забрана за ходене на
лов, за гъби, риболов, гости
и т.н.

Странно, но факт: преди избори винаги има амнистия.

Преди избори двама си
говорят:

- Какво мислиш за кандидат-депутатите от нашия район?

- Ами имаме късмет, че ще
изберат само един от тях.

По време на парламентарното гласуване председателстващият помоли помощника да извика депутатите от бюфета, защото нямало кворум.

- А какво да им кажа, за какво ще се гласува? – попитал помощникът.

- Как за какво? – учудил се председателстващият. – Разбира се, че “ЗА”.

Управлението на Костов
има ли алтернатива?
- Да, опозицията обещава
да краде по-малко.

Новият премиер заявява
при среща с народа:

- Ние ще се оправим за 800 дни...

Радост, аплодисменти.
- А ние? – неуверено про-
мърморва глас от народа.

В библиотеката влиза човек и попитал:

- Имате ли книгата "Комунизмът през 2000 година".
- Търсете я в раздел "Научна фантастика".

Министърът на финансите
се загледал в една витрина:
- Я, колко евтино сако! А
само се оплакват от високите
цени.

- Господин министре, това е ателие за химическо чистене...

Военен парад. Президентът приема парада. Пред него минават танкове, артилерия, вътрешни войски, в небето трещат вертолета и самолети. След поредната рота униформени войници се задава каре от дребни хорица с костюми и дипломатически кучарчета.

- Какви са тия? – шашнат попитал президентът.

- Най-страшното ни оръжие! – отговорили генералите. – За нула време могат да разкажат играта на всяка държава.

Вечерта след изборите докладват на премиера:
- Имаме две новини – добра и лоша.

- Каква е лошата?
- Противниците ви събират 72% от гласовете.

- А каква е добрата?
- Вие събирате 89%.

Лидерите на опозицията с оптимизъм гледат на негативните събития в страната.

Журналист пита минис-

гър:
- Какво трябва да се направи, за да може народът ни да работи повече и по-малко да се харчат бюджетни средства?

- Има много просто решение: народът трябва да яде по-малко и да работи повече!

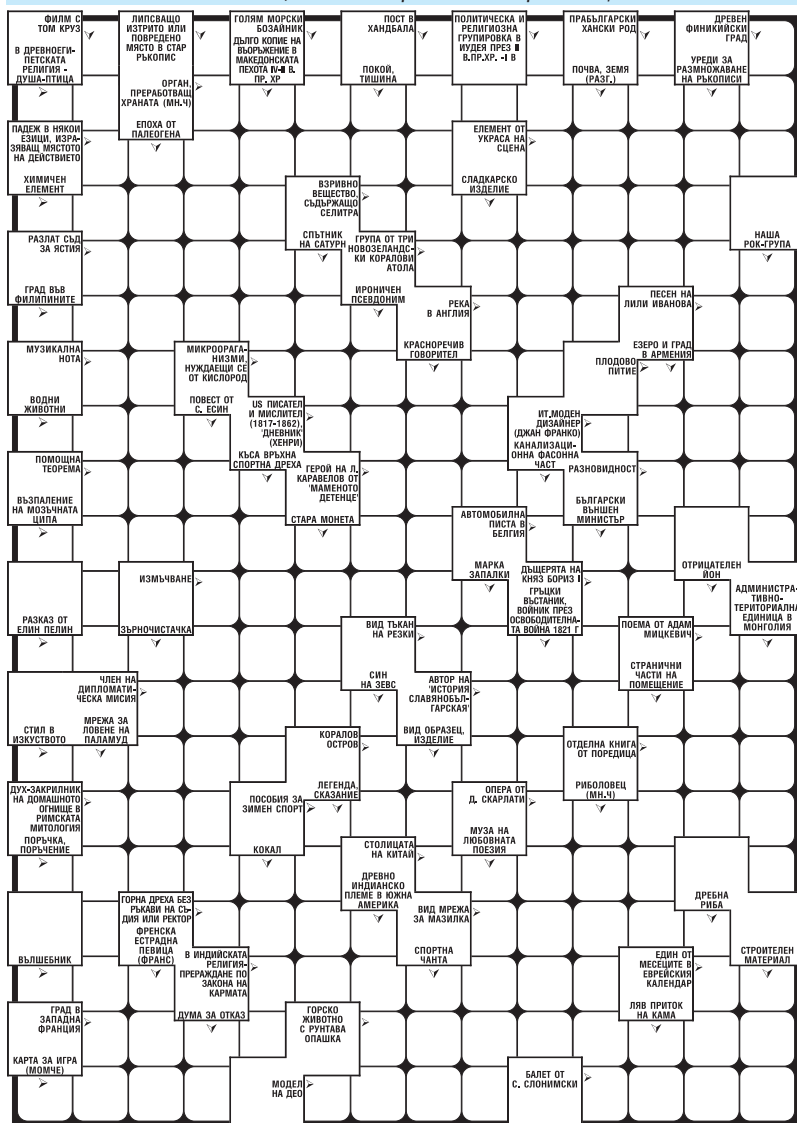
Син пита баща си:
- Тате, вярно ли е, че всички приказки започват с думата

мите: „Живели някога баба и дядо...“

- Не, сине. Днешните приказки започват с думите: „Ако гласувате на изборите за мен...“

Питат арменското радио:
- Как се казва този канди-
дат за президент, който не
поддържа нито една соци-

Вкъщи вместо мен за всичко решава жената, в работата – шефът, в държавата – министър-председателя.
Но има едно място, където за всичко решавам аз. Това е кръстословицата...



Помощ: АЙМАК ВЕТАРО БАК ДАКУНА ДОКАТИВ ОДИСОНЕН РОБУРИТ САДУКЕИ САНСАРА ТОКЕЛАУ ЯПЕ





Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на
официалните на България и на
Обединеното Кралство

Тел. 02075893763
(от 13.00 до 16.00)
24 часова линия
за информация по визови
въпроси:
consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев

Ръководител на Службата по
трудовите и социални въпроси
към посолството на България в
Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@
bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
От 01.08.2010 г. бе въведена нова
електронна система за запазване
на час за подмяна на документи
за самоличност на български
граждани, постоянно живеещи
във Великобритания.
Електронното запазване на час
може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080 - като
изпратите SMS със съдържание:
FOR BGLDS номер на паспорта;
- стационарен телефон
02081334581

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО

Работно време: понеделник -
петък, от 9.30 до 13.30

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонид 268 мм x 345 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 924,60 кв. см

Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4,2 см
Разстояние между колоните: 0,3 см

ОТСТЪПКИ:

За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница

За публикации:
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват
правото на промяна в цените
на рекламните услуги, като се
задължават да обявят това на
страниците на вестника минимум
две седмици по-рано. Промените не
важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и
ефективно решение, ако искате
вашата малка бизнес обява да
се откроява сред останалите.
Размерите на карето са 4,2x4 см.
Срещу сумата от 30 лири вашата
обява ще излиза в продължение
на 4 броя на вестника и винаги ще
бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:

Възможни основи на карето в см:

- 4,2
- 8,7
- 13,3
- 17,8
- 22,3
- 26,8

Всички страници са пълноцветни

Мин. основа на рекл. каре: 4,2 см

Мин. височина: 2 см

Цени за реклама:

Първа стр.
£ 3.50 / кв.см
2-ра, 3-та и последна стр.
£ 1.60 / кв.см
4-та, 5-а и 16 и 17 стр.
£ 1.20 / кв. см
останали страници
£ 0.80 / кв. см
Искане за определено
място на каре се заплаща
25% върху цената

Последна страница

£ 742.40

Вътрешна страница

£ 371.20

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.

£ 566.80

1/2

464.00 кв. см

Последна страница

£ 371.20

Вътрешна страница

£ 185.60

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.

£ 278.40

1/4

232 кв. см

Последна страница

£ 185.60

Вътрешна страница

£ 92.80

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.

£ 139.20

1/8

116.00 кв. см

Последна страница

£ 92.80

Вътрешна страница

£ 46.40

4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.

£ 69.60

1/16

58.00 кв. см

Българска карта на Лондон*

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кърти повече родна реч
и в кои - по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)



*За изготвянето на картата са
ползвани информации от базата
данини на БГ БЕН, както и обществени
данини от регистрацията на потре-
бителите на сайтовете: www.bgstreet.co.uk
и www.bghelpmap.com

направо сме си в махалата
български уст
срещаме се ту-там
екзотика

Newcastle Upon Tyne

NE98 1ZZ

Общи справки за наети (employed)

Тел. 08457143143

Подаване и попълване на форми за Self Assessment

Тел. 08459000444, www.hmrc.gov.uk/sa

За регистриране по Construction Industry Scheme

Тел. 08453667899, www.hmrc.gov.uk/new-cis

Общи справки за Tax Credits

Тел. 08453003900, на: www.hmrc.gov.uk - въведете
„Tax Credits“

Общи справки за Child Benefit

Тел. 08453021444, www.hmrc.gov.uk/childbenefit

Общи справки за National Insurance

Тел. 08453021479 (за наети лица)
Тел. 08459154655 (за самонаети лица)

Кандидатстване за National Insurance Number (NIN)

Тел. 08456000643

Citizen Advice Bureau

(Безплатна правна консултация на територията на
Великобритания)
www.citizensadvice.co.uk

Българско Студентско

Общество

във Великобритания
www.bulgariansociety.com
k.stoev@bulgariansociety.com
l.kyuchukova@bulgariansociety.com

Асоциация на българските здравни работници и

медицински сестри във Великобритания

Ваня Тихомирова, тел. 0207 289 7753,
asbghp@yahoo.co.uk
vanya_tihomirova@yahoo.co.uk

Българска Православна Църква

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075844607

Ако сте жертва на домашно насилие!

Тел. 08082000247 (за съвет и спешно преместване на
безопасен адрес)

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd,
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow, London, E17 4JH
Редакция: 0208 5316 183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

Отговорен редактор:
Юлия Ташева
0898 780 561, 032/63 99 33
juliagrigorova@abv.bg

Екип:
Ивайло Петров,
ivaylo1984@yahoo.com
Антонио Недков
antonio.nedkov@yahoo.com

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751

Отговорен редактор за UK:

Евгени Кайдъмов
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 5316 183
0784 6496 968

Координатор:
Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk

Здравка Момчева
zdravkamv@gmail.com
Траяна Владимирова
trayanabv@gmail.com
Toni Rock
Rock_Arena@abv.bg

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk
Факс: 0207 5119 543
За контакти в България:
тел./факс: +359(32) 63 99 33

Редакционен екип:
Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk
Цветомир Иванов
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама:

Евгени Кайдъмов,
ekaydamov@bgben.co.uk

Предпечат:

Аспарух Илиев
asparuch.iliev@gmail.com

Посолство на Р България в Дъблин, Ирландия

22 Burlington Road
Ballsbridge
Dublin 4
Ireland
++359 16603293, ++359
16603022
embassy.dublin@mfa.bg

Регистрация за самонаети (self employed)

Тел. 08459154515
Self Employment Services
HMRC
Benton Park View

РЕСТОРАНТ BG PARADISE

Насладете се на спокойствие съчетано с Българска традиционна кухня

Специални Моменти
Кулинарни изкушения

ОБЕДНО МЕНЮ

Подбери селекция от вина
лестия и деликатеси




Резервирай сега **0208 881 4340**

467 Lordship Lane
London N22 5DJ

Wood Green
Turnpike Lane



BG PARADISE

Вкусно

Ресторант „Черно море“




Работим за вас всеки ден от 12.00 часа до късно.
За вашето добро настроение ресторантът осигурява жива музика от вторник до неделя

81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

Тел. 07448641205

8 Westbury Avenue
Turnpike Lane
London, N22 6BN

SUNNY BEACH RESTAURANT

Традиционната българска атмосфера



Тел. 020 8888 8801

ПИЙНИ, ХАПНИ И РАЗКАЖИ

ARDA-2 BAR & RESTAURANT

Насладете се на българския уют

156A SEVEN SISTERS ROAD, LONDON N7 7PL

Тел. 020 7263 5902

Пей сърце - Жива музика ВСЯКА вечер



UK - EU Christin Ltd
EXPRESS MONEY TRANSFERS

За контакти:
тел. 02072219626
моб. 07879810555
www.christin.co.uk

Парични преводи до България

За всякакви суми: £50 £200 £1000

ТАКСА £3

До всички банки в страната

ISSN 1744-8751




Счетоводство и Бизнес Консултации

☒ Регистрация на Self-Employed & Ltd

☒ Accounts

Годишно счетоводно приключване

☒ RTI & PAYROLL

☒ VAT Returns

☒ CIS Returns

☒ Tax Returns

SAFE ADVICE LTD

1st Floor

79 West Ham Lane

London

E15 4PH



020 8555 5143



079 1614 3282

077 8698 8558

office@safeadvice.co.uk

www.safeadvice.co.uk

За да Ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите Вашата среща